



Balayez le code QR pour consulter le manuel.



# MANUEL D'UTILISATION

# LAVEUSE

---

Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le à portée de la main pour le consulter en tout temps.

**FRANÇAIS**

WM6700H\*A / WM5700H\*A



MFL70701247  
Rev.02\_080224

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2023-2024 LG Electronics. Tous droits réservés

---

# TABLE DES MATIÈRES

## 3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

65 CANADA

- 3 LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION
- 3 AVERTISSEMENTS
- 7 MISES EN GARDE

## 8 APERÇU DU PRODUIT

---

- 8 Caractéristiques du produit

## 10 INSTALLATION

---

- 10 Avant l'installation
- 11 Choix de l'emplacement adéquat
- 12 Déballage et retrait des matériaux d'expédition
- 13 Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau
- 14 Raccordement du tuyau de vidange
- 16 Mise au niveau de la laveuse
- 17 Vérification de l'installation finale

## 19 FONCTIONNEMENT

---

- 19 Avant l'utilisation
- 20 Tri des articles
- 21 Chargement de la laveuse
- 22 Ajout de produits de nettoyage
- 26 Panneau de commande
- 28 Cycles de lavage
- 37 Modificateurs de cycle
- 38 Autres options et fonctionnalités
- 38 Plus d'options et de réglages

## 42 FONCTIONS INTELLIGENTES

---

- 42 Utilisation de l'application LG ThinQ
- 45 Fonctionnalité Smart Diagnosis<sup>MC</sup>

## 47 ENTRETIEN

---

- 47 Nettoyage régulier
- 47 Entretien périodique
- 52 Entretien dans les climats froids

## 54 DÉPANNAGE

---

- 54 Avant d'appeler le réparateur

## 65 GARANTIE LIMITÉE

---

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

### Messages de sécurité

**Il est très important d'assurer votre sécurité et celle des autres.**

Nous fournissons de nombreux conseils de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole est destiné à vous alerter des dangers potentiels pouvant entraîner la mort ou des blessures. Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE.

Voici le message que ces mots véhiculent :



### AVERTISSEMENTS

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les consignes.



### MISES EN GARDE

Vous pouvez être légèrement blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut se produire en cas de non-respect des consignes.

## AVERTISSEMENTS



### AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de décharge électrique, de brûlure ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

### Installation

- Respectez toutes les procédures de sécurité recommandées de l'industrie, y compris le port de gants à longs poignets et de lunettes de sécurité.
- N'essayez jamais d'utiliser cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement désassemblé, s'il manque des pièces ou si des pièces, y compris le câble et la fiche, sont endommagées.
- Avant d'être utilisé, l'appareil doit être installé conformément aux directives de ce manuel.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivez toutes les consignes d'installation.
- Consultez la section DIRECTIVES D'INSTALLATION pour voir la procédure détaillée de mise à la terre. Des directives d'installation sont incluses avec l'appareil pour que l'installateur puisse les consulter. Si vous déménagez l'appareil, faites-le inspecter et réinstaller par un technicien qualifié.
- Au moins deux personnes sont requises pour déplacer ou installer l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit humide.
- Entrezposez et installez l'appareil dans un endroit où il ne sera pas exposé à des températures sous le point de congélation ni aux intempéries.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage nautique ou mobile, comme dans un véhicule récréatif, une roulotte ou un avion.

## 4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Le matériel d'emballage pose un danger pour les enfants. Il y a un risque de suffocation.
- Détruisez l'emballage en carton, le sac en plastique et tout autre matériel d'emballage après avoir déballé l'appareil. Les enfants pourraient jouer avec ces articles. Le carton, lorsque recouvert de tapis, de draps ou de pellicule de plastique, peut se transformer en chambre étanche.
- L'appareil doit être installé et mis à la terre conformément au code du bâtiment local par le personnel qualifié.
- Lorsque vous installez ou déplacez l'appareil, faites attention de ne pas pincer, écraser, ni endommager le câble d'alimentation.
- Branchez l'appareil dans un circuit électrique à protection, à valeurs nominales et de taille adéquates pour éviter une surcharge électrique.
- Cet appareil doit être placé près d'une prise électrique.
- Débranchez le cordon d'alimentation, le fusible de maison ou le disjoncteur avant l'installation ou un entretien de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (mise à la terre) qui va dans une prise à trois trous (mise à la terre) standard, afin de minimiser la possibilité de décharge électrique.
- Ne coupez ni n'enlevez jamais la broche de mise à la terre du câble d'alimentation.
- Utilisez des tuyaux neufs pour raccorder la laveuse à l'alimentation en eau. Ne réutilisez pas des tuyaux usagés.

## Fonctionnement

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez ces instructions.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.
- Si le produit a été immergé dans l'eau, s'il a reposé dans l'eau stagnante ou s'il s'est retrouvé gorgé d'eau, ne lui touchez surtout pas et contactez immédiatement le Centre d'information à la clientèle de LG Electronics pour obtenir des instructions avant de reprendre l'utilisation.
- Si vous entendez un son étrange, si vous détectez une odeur de produit chimique ou de brûlé, ou si vous voyez de la fumée provenant de l'appareil, débranchez-le immédiatement et communiquez avec le Centre d'information à la clientèle de LG Electronics.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas servi pendant une telle durée, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser l'appareil. Cette procédure permettra d'évacuer toute trace d'hydrogène accumulé. Comme l'hydrogène est un gaz inflammable, ne fumez pas pendant ce temps, et n'utilisez pas de feu.
- Ne mettez pas vos mains dans l'appareil si la cuve, le tambour, l'agitateur ou toute autre partie bouge. Avant de charger, de décharger ou d'ajouter des articles, appuyez sur le bouton Démarrer/pause et attendez que la cuve ou le tambour s'arrête complètement avant de mettre vos mains à l'intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances pour le faire, à moins d'avoir reçu des instructions et d'avoir été supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux jouer dans, avec ou sur l'appareil. Vous devez superviser de près les enfants ou les animaux lorsque vous utilisez l'appareil et qu'ils sont à proximité.
- Gardez les produits de lessive hors de la portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respectez tous les avertissements sur les étiquettes des produits.
- Réparez ou remplacez immédiatement tout câble d'alimentation effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un câble avec des fissures ou des dommages d'abrasion sur sa longueur ou sur une de ses extrémités.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours la fiche fermement et tirez-la de la prise de courant.

- N'utilisez pas de rallonge électrique ni d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne saisissez pas le cordon d'alimentation et ne touchez pas les boutons de l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne modifiez et ne prolongez pas le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant uniquement ou par son agent de service ou encore une personne qualifiée possédant ce type de compétences pour éviter un risque.
- Ne placez pas d'articles huileux ou gras, de chandelles ou de matières inflammables au-dessus de l'appareil.
- Veillez à maintenir la zone située en-dessous et autour de vos appareils électroménagers dégagée de matières combustibles (peluche/charpie, papier, chiffons, etc.), d'essence, de produits chimiques et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
- N'entrez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.
- Ne mélangez pas de javellisant chloré avec des agents acides comme le vinaigre. Suivez les directives de l'emballage lorsque vous utilisez des produits de lessive. Une utilisation incorrecte pourrait produire des gaz toxiques pouvant causer des blessures graves ou la mort.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs forts, de nettoyeurs abrasifs, ni de solvants pour nettoyer la laveuse. Ils peuvent endommager le fini.
- Ne lavez pas les articles préalablement nettoyés, lavés, imbibés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec, de l'huile végétale, de l'huile de cuisson ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ces substances dégagent des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- N'ajoutez pas d'essence, de solvants de nettoyage à sec ou autres substances inflammables ou explosives dans l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui peuvent s'enflammer ou exploser.
- En cas de fuite de gaz (propane, gaz naturel, etc.), ne faites pas fonctionner cet appareil ni tout autre appareil. Ouvrez immédiatement une fenêtre ou une porte pour aérer la zone.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Fixez solidement le tuyau de vidange pour éviter les inondations.
- Ne forcez pas la porte et ne posez pas votre poids sur la porte de l'appareil.
- Vérifiez toujours s'il y a des objets inhabituels à l'intérieur de l'appareil.
- Ne laissez pas d'eau, de javellisant ou d'autres liquides reposer dans le tambour pendant de longues périodes. Cela pourrait entraîner la corrosion du tambour ou causer de la moisissure ou de mauvaises odeurs.
- Ne faites pas sécher d'articles non lavés dans l'appareil.

## Entretien

- Ne réparez ou ne remplacez aucune pièce de l'appareil. Toutes les réparations et tous les entretiens doivent être effectués par un technicien d'entretien qualifié, à moins qu'il y ait d'autres recommandations précises dans ce manuel d'utilisation. N'utilisez que des pièces d'origine autorisées.
- Débranchez cet appareil de la prise électrique avant de le nettoyer et avant toute tentative d'entretien. L'utilisation du panneau de commande pour éteindre l'appareil ne coupe pas l'alimentation.
- Retirez toute poussière ou tout corps étranger des fentes du câble d'alimentation.
- Ne désassemblez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même.
- Avant de mettre la laveuse hors service ou au rebut, retirez-en la porte pour éviter que des enfants ou des petits animaux y soient accidentellement enfermés.
- Assurez-vous que le tiroir ou le rabat du distributeur est fermé en tout temps quand on ne le remplit pas de produits pour la lessive.

### **Instructions de mise à la terre**

- La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut créer un risque de décharge électrique. Vérifiez avec un électricien compétent ou un personnel de service si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien compétent.
- L'appareil doit être mis à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque de décharge électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. L'appareil est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

## MISES EN GARDE

### MISE EN GARDE

- Pour réduire les risques de blessures mineures, de pannes ou de dommages causés à l'appareil ou à la propriété lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

### Installation

- Installez le produit sur un plancher ferme et au niveau.

### Fonctionnement

- Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Fermez les robinets d'eau et débranchez l'appareil si vous quittez votre résidence pendant longtemps, comme lorsque vous partez en voyage.
- Suivez TOUJOURS les directives d'entretien du fabricant des articles.
- Utilisez uniquement de l'assouplissant ou des produits antistatiques conformément aux recommandations du fabricant.
- Ne combinez pas des produits de lessive dans une même brassée sauf si l'étiquette indique de le faire.
- Ne touchez pas à l'eau de vidange, qui peut être brûlante.
- Si le tuyau de vidange et le tuyau d'alimentation en eau sont gelés, dégelez-les avant d'utiliser l'appareil.
- Ne rangez pas et ne renversez pas les détergents liquides, les nettoyants ou les javellisants (au chlore ou à l'oxygène) sur le dessus de l'appareil. Cela pourrait entraîner de la corrosion, de la décoloration ou des dommages à la surface de l'appareil.
- Les vêtements ou les articles imperméables ou résistants à l'eau doivent être lavés à l'aide du cycle **Waterproof (Imperméable), Bedding (Literie), Bulky/Large (Gros articles/Large) ou Jumbo Wash (Lavage grand format)** seulement (p. ex. les vêtements résistants à l'eau, les housses de matelas, les vêtements de plein air, les tapis en plastique, etc.). Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou des dommages à la laveuse, aux vêtements, aux murs, au plancher et aux objets à proximité en raison de vibrations anormales.

**GARDEZ CES CONSIGNES**

# APERÇU DU PRODUIT

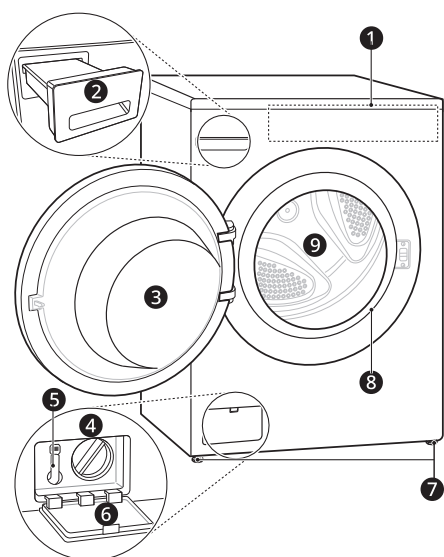
## Caractéristiques du produit

Les illustrations contenues dans ce manuel peuvent être différentes des composants et accessoires réels, et ceux-ci peuvent être modifiés sans préavis par le fabricant dans le but d'améliorer le produit.

### ⚠ AVERTISSEMENT

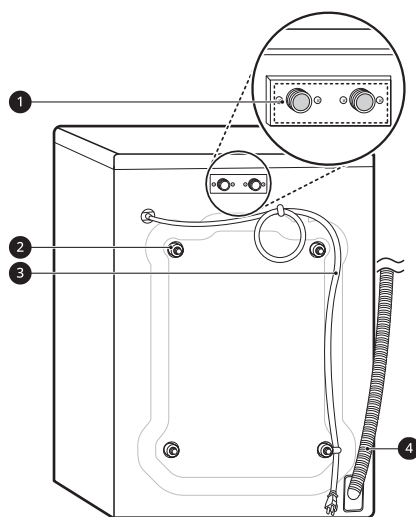
- Pour votre sécurité et pour prolonger la durée de vie du produit, n'utilisez que des composants autorisés. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnement du produit, de dommages matériels ou de dommages corporels causés par l'utilisation de composants, de pièces ou de produits non autorisés de marque autre que LG achetés séparément.

### Vue de l'avant



- ❶ Panneau de commande
- ❷ Tiroir du distributeur de détergent (fonctionnalité ezDispense/distribution automatique)
- ❸ Porte
- ❹ Filtre de la pompe de vidange
- ❺ Tuyau de vidange
- ❻ Couverture du filtre de la pompe de vidange
- ❼ Pieds de nivellement
- ❽ Joint de la porte
- ❾ Tambour

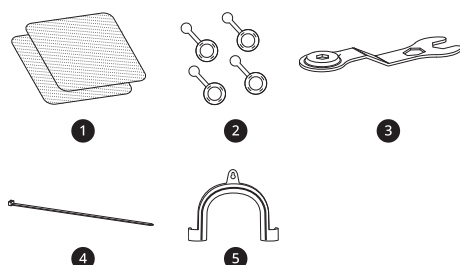
### Vue de l'arrière



- ❶ Arrivées d'eau
- ❷ Boulons d'expédition
- ❸ Cordon d'alimentation
- ❹ Tuyau de vidange

## Accessoires

### Accessoires inclus



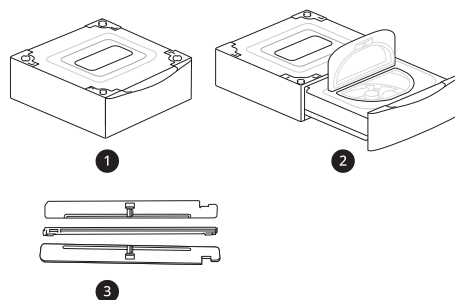
- ❶ Patins antidérapants
- ❷ Cache-trous
- ❸ Clé
- ❹ Sangle d'attache
- ❺ Attache coudée (pour fixer le tuyau de vidange)

### Accessoires requis (vendu séparément)



- ❶ Tuyaux d'eau chaude et d'eau froide

### Accessoires optionnels (vendu séparément)



- ❶ Piédestal<sup>†</sup>
- ❷ Laveuse sur piédestal<sup>†</sup>
- ❸ Trousse de superposition

<sup>†</sup> Vérifiez la largeur du piédestal avant d'effectuer votre achat afin de vous assurer qu'elle correspond à la largeur de votre appareil (27 po [70 cm] ou 29 po [74 cm]).

## Caractéristiques du produit

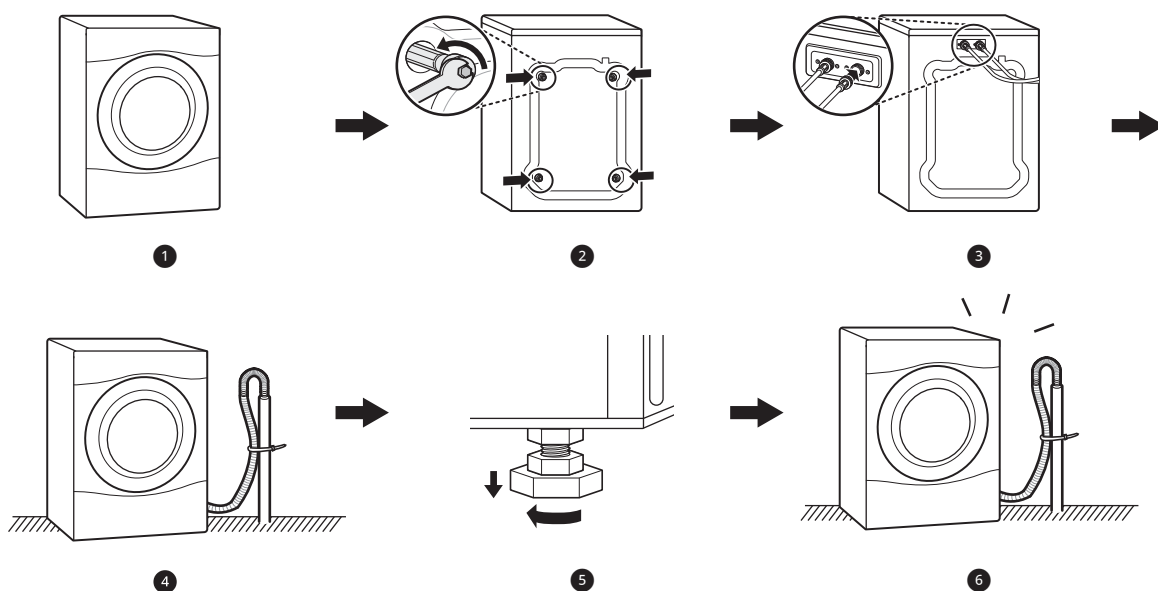
| Modèle                                      | WM6700H*A                                         | WM5700H*A                                         |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Alimentation électrique                     | 120 V~, 60 Hz                                     | 120 V~, 60 Hz                                     |
| Pression d'eau minimale et maximale         | De 20 psi à 120 psi (de 138 kPa à 827 kPa)        | De 20 psi à 120 psi (de 138 kPa à 827 kPa)        |
| Dimensions (largeur x hauteur x profondeur) | 70 cm X 99 cm X 84 cm (27 po X 39 po X 33 1/8 po) | 70 cm X 99 cm X 77 cm (27 po X 39 po X 30 1/4 po) |
| Profondeur maximale avec la porte ouverte   | 146,6 cm (57 3/4 po)                              | 139,6 cm (55 po)                                  |
| Poids net                                   | 95 kg (209,5 lb)                                  | 94 kg (207,2 lb)                                  |
| Vitesse d'essorage maximale                 | 1 300 tr/min                                      | 1 300 tr/min                                      |

# INSTALLATION

## Avant l'installation

### Aperçu de l'installation

Veuillez d'abord lire ces instructions d'installation après avoir acheté cette laveuse ou après l'avoir transportée à un autre endroit.



- ❶ Choix de l'emplacement adéquat
- ❷ Déballage et retrait des matériaux d'expédition
- ❸ Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau
- ❹ Raccordement du tuyau de vidange
- ❺ Mise au niveau de la laveuse
- ❻ Vérification de l'installation finale

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Au moins deux personnes sont requises pour déplacer ou installer l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.
- Entrez et installez l'appareil dans un endroit où il ne sera pas exposé à des températures sous le point de congélation ou aux intempéries. Le non-respect de cet avertissement peut causer une défaillance du produit ou d'une pièce, des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.
- Faites la mise à la terre de la laveuse conformément à tous les codes et ordonnances en vigueur. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.
- Pour assurer une circulation adéquate de l'air, ne bloquez pas la grande ouverture au bas de la laveuse avec du tapis ou autre.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. N'utilisez pas d'adaptateur ni de rallonge. Branchez la fiche dans une prise pour 3 broches mise à la terre. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.

- Certaines pièces internes qui ne sont pas mises à la terre intentionnellement posent un risque de décharge électrique durant l'entretien seulement. Remarque à l'intention du personnel d'entretien – Évitez tout contact avec les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension : la pompe, la soupape, le moteur et le panneau de commande.

## Outils nécessaires



- ① Pincettes
- ② Tournevis plat
- ③ Niveau

## Choix de l'emplacement adéquat

Avant d'installer la laveuse, vérifiez les exigences suivantes concernant l'emplacement d'installation.

- Allouez suffisamment d'espace entre les murs et la laveuse pour l'installation.
- Vérifiez que le plancher est propre, sec et exempt de poussières, de saletés, d'eau ou d'huile afin que les pieds de nivellement ne glissent pas. Des pieds de nivellement qui peuvent se déplacer et glisser sur le plancher peuvent entraîner des vibrations et un bruit excessifs.
- Si le plancher est trop flexible, renforcez-le pour qu'il soit plus résistant. Si le plancher n'est pas solide, cela pourrait produire de fortes vibrations et beaucoup de bruit.
- Si un bac de vidange doit être utilisé, faites très attention de bien suivre les directives fournies avec ce dernier et assurez-vous que les pieds de nivellement entrent fermement en contact avec le bac. L'usage d'un bac de vidange et un mauvais nivellement de la laveuse pourraient accroître les vibrations et le bruit durant le fonctionnement.

## Prise électrique

- La prise électrique doit être à **1,5 m (60 po)** ou moins d'un des côtés de la laveuse.
- Positionnez la laveuse de façon à ce que la prise électrique et la fiche soient facilement accessibles.
- Ne surchargez pas la prise de courant avec plus d'un appareil.

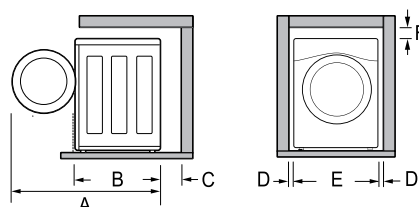
- La prise doit être mise à la terre conformément aux règlements actuels concernant les installations électriques.
- Utilisez un fusible à fusion lente ou un disjoncteur.
- Le propriétaire de la laveuse a l'obligation et la responsabilité de faire installer une prise électrique adéquate par un électricien qualifié.

## Plancher

- Pour minimiser le bruit et les vibrations, installez la laveuse sur un plancher ferme, au niveau et suffisamment résistant pour supporter son poids sans flexion ni rebond.
- La laveuse doit être installée sur un plancher ferme pour minimiser les vibrations durant le cycle d'essorage. La surface idéale est un plancher de béton, mais un plancher en bois suffit, pourvu qu'il soit construit conformément aux normes de la FHA.
- Le plancher sous la laveuse ne doit pas avoir une inclinaison supérieure à 2,5 cm (1 pouce) de l'avant à l'arrière ou d'un côté à l'autre.
- Il n'est pas recommandé d'installer l'appareil sur du tapis ou des tuiles en matériau souple.
- N'installez jamais la laveuse sur une plateforme ou une structure mal soutenue.

## Installation sur le plancher

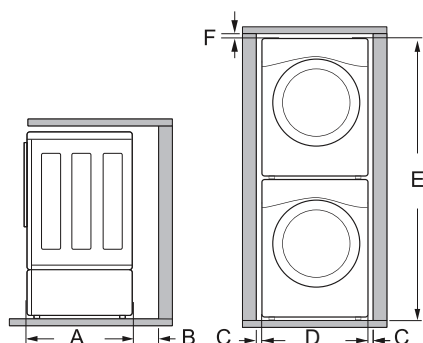
Afin d'assurer un dégagement suffisant pour les tuyaux d'arrivée d'eau, le tuyau de vidange et pour la circulation d'air, il doit y avoir au moins **2,5 cm (1 pouce)** d'espace libre de chaque côté de la laveuse et **10 cm (4 pouces)** d'espace libre derrière celle-ci. Assurez-vous de tenir compte des murs, des portes et des moulures de plancher qui pourraient augmenter les dégagements nécessaires.



| Dimensions et dégagements |                      |                   |
|---------------------------|----------------------|-------------------|
| Modèle                    | WM6700H*A            | WM5700H*A         |
| A                         | 146,6 cm (57 3/4 po) | 139,6 cm (55 po)  |
| B                         | 84 cm (33 1/8 po)    | 77 cm (30 1/4 po) |
| C                         | 10 cm (4 po)         |                   |
| D                         | 2,5 cm (1 po)        |                   |
| E                         | 70 cm (27 po)        |                   |
| F                         | 0,5 cm (1/4 po)      |                   |

### Installation superposée ou sur piédestal

La laveuse peut être installée sous une sècheuse ou sur un piédestal ou une laveuse sur piédestal.



| Dimensions et dégagements |                      |                   |
|---------------------------|----------------------|-------------------|
| Modèle                    | WM6700H*A            | WM5700H*A         |
| A                         | 84 cm (33 1/8 po)    | 77 cm (30 1/4 po) |
| B                         | 10 cm (4 po)         |                   |
| C                         | 2,5 cm (1 po)        |                   |
| D                         | 70 cm (27 po)        |                   |
| E                         | 196,8 cm (77 1/2 po) |                   |
| F                         | 0,5 cm (1/4 po)      |                   |

### REMARQUE

- Suivez les directives incluses avec l'ensemble de piédestal optionnel avant d'installer la laveuse sur le piédestal.
- N'utilisez pas un plateau d'égouttement lorsque vous installez un piédestal ou une laveuse sur piédestal, puisque cela pourrait bloquer le tiroir. L'utilisation d'un plateau d'égouttement peut

entraîner une augmentation des vibrations et du bruit pendant le fonctionnement.

## Déballage et retrait des matériaux d'expédition

Retirez tous les matériaux d'expédition de la laveuse pour assurer un fonctionnement adéquat et inspectez l'appareil pour vérifier s'il a été endommagé pendant l'expédition.

### ⚠ MISE EN GARDE

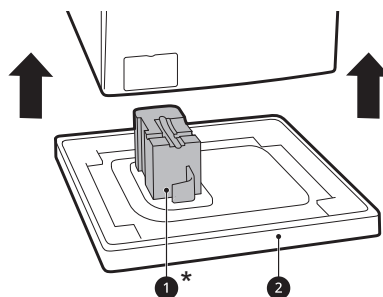
- L'omission de retirer le matériel d'expédition peut entraîner du bruit excessif et des vibrations.

## Retrait des matériaux d'expédition

\* Certains modèles ne sont pas pourvus du support du tambour.

Soulevez la laveuse de la base en styromousse.

- Après avoir retiré la boîte en carton et l'emballage d'expédition, soulevez la laveuse de la base en styromousse.
- Assurez-vous que le support en plastique du tambour ❶\* se détache de la base et ne reste pas collé au fond de la laveuse.
- Si vous devez mettre la laveuse sur le côté pour enlever la boîte de la base ❷, protégez toujours le côté de la laveuse, et placez-la soigneusement sur le côté. Ne couchez pas la laveuse sur sa surface avant ou arrière.

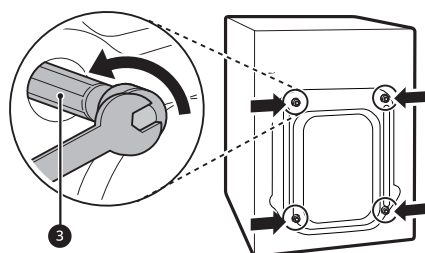


## Retrait des matériaux d'expédition

### 1 Retirez les assemblages de boulons.

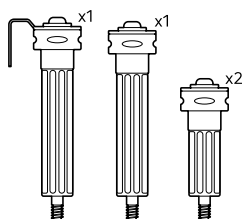
- Commencez par les deux boulons d'expédition inférieurs ❸ et utilisez la clé incluse pour desserrer complètement les quatre boulons d'expédition en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- Retirez les assemblages de boulons (boulons et bagues d'arrêt) en les agitant légèrement tout en les tirant.



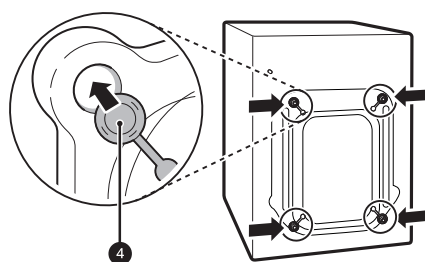
### REMARQUE

- Tous les jeux de 4 boulons doivent être retirés de l'appareil au complet pour éviter d'endommager le produit.
- Retirez chaque jeu de boulon au complet, y compris :
  - le boulon et la rondelle en métal
  - l'amortisseur en caoutchouc
  - la tige en plastique



## 2 Installez les cache-trous.

- Localisez les cache-trous ④ inclus dans l'ensemble d'accessoires ou fixés à l'arrière de la laveuse. Installez les cache-trous dans les trous laissés par les assemblages de boulons.



### ⚠ MISE EN GARDE

- Une fois les assemblages de boulons retirés, conservez-les pour une utilisation ultérieure. Afin d'éviter d'endommager les composants internes, ne transportez pas la laveuse sans avoir réinstallé les boulons d'expédition. Si vous

ne retirez pas les boulons d'expédition et les bagues d'arrêt, vous risquez de provoquer de fortes vibrations et du bruit, ce qui peut entraîner des dommages permanents à la laveuse.

### REMARQUE

- Le cordon d'alimentation est fixé à l'arrière de la laveuse à l'aide d'un boulon d'expédition pour aider à prévenir l'utilisation de l'appareil alors que les boulons d'expédition sont encore en place.

## Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau

Pour éviter les risques de dégâts d'eau coûteux, achetez et installez de nouveaux tuyaux d'arrivée d'eau au moment d'installer la laveuse.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne serrez pas trop les tuyaux et ne faussez pas les raccords filetés. Un serrage excessif ou le faussement des raccords peut endommager les soupapes ou les raccords, ce qui peut causer des fuites et des dégâts matériels.
- Ne réutilisez pas de vieux tuyaux. Utilisez uniquement des tuyaux neufs lorsque vous installez la laveuse. Les tuyaux usagés pourraient fuir ou éclater, causant des inondations et des dommages matériels. Communiquez avec le centre d'information à la clientèle de LG pour obtenir de l'aide pour l'achat de tuyaux.

### REMARQUE

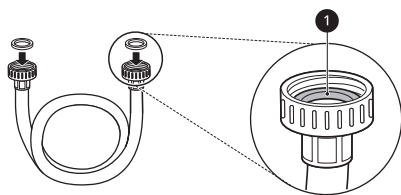
- Vérifiez régulièrement les tuyaux pour détecter des fissures, des fuites et des signes d'usure; remplacez les tuyaux tous les cinq ans.
- Ne tendez pas intentionnellement les tuyaux d'eau et assurez-vous qu'ils ne sont pas pincés, écrasés ou pliés par d'autres objets.
- La pression d'entrée de l'eau doit se situer entre **20 psi et 120 psi (138 et 827 kPa)**. Si la pression d'entrée de l'eau est supérieure à **120 psi**, une soupape de réduction de pression doit être installée.
- L'eau chaude doit être réglée de manière à ce qu'elle soit distribuée à une température située entre **48 et 57 °C (120 et 135 °F)** pour permettre à la laveuse de bien contrôler les différentes températures de lavage.

**REMARQUE**

- Si votre alimentation en eau contient beaucoup de débris, un filtre à eau pour toute la maison peut aider à éliminer les débris de l'eau avant qu'elle n'atteigne les entrées de la laveuse.
- N'installez pas ou n'entreposez pas la laveuse dans un endroit exposé à des températures sous le point de congélation. Cela pourrait endommager les tuyaux d'arrivée d'eau et les mécanismes internes de la laveuse. Si la laveuse a été exposée à des températures sous le point de congélation avant d'être installée, laissez-la reposer à la température de la pièce pendant plusieurs heures avant de l'utiliser, et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites avant de la faire fonctionner.
- N'utilisez pas de tuyaux de prévention des inondations dotés de dispositifs d'arrêt automatique. Les dispositifs peuvent se déclencher pendant le remplissage et empêcher la laveuse de se remplir correctement.

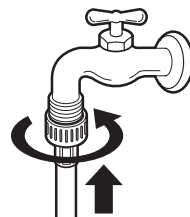
**Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau**

- 1** Vérifiez les raccords et les joints d'étanchéité. Inspectez le raccord fileté sur chaque tuyau et vérifiez qu'une rondelle d'étanchéité en caoutchouc ❶ est en place aux deux extrémités de chaque tuyau pour empêcher les fuites.



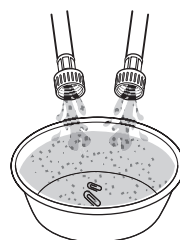
- 2** Raccordez les tuyaux d'arrivée d'eau.

- Raccordez les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets d'eau chaude et froide en les vissant d'abord fermement à la main, puis en serrant encore de deux tiers de tour à l'aide de pinces.
- Raccordez le tuyau bleu au robinet d'eau froide et le tuyau rouge au robinet d'eau chaude.



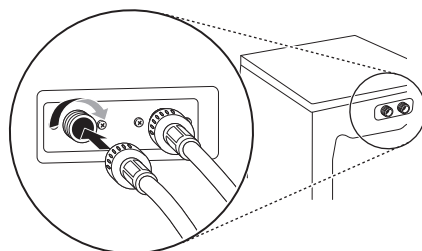
- 3** Purgez les tuyaux d'arrivée d'eau.

- Après avoir raccordé les tuyaux, ouvrez les robinets pour purger toute substance étrangère, comme de la saleté, du sable ou du bran de scie. Les substances étrangères peuvent endommager les entrées et entraîner des fuites.
- Recueillez l'eau dans un sceau et vérifiez sa température afin de vous assurer d'avoir connecté les tuyaux aux bons robinets.



- 4** Raccordez les tuyaux d'arrivée à l'arrière de la laveuse.

- Raccordez le tuyau d'eau chaude à l'arrivée d'eau chaude à l'arrière de la laveuse. Raccordez le tuyau d'eau froide à l'arrivée d'eau froide à l'arrière de la laveuse.
- Serrez fermement les connecteurs. Ouvrez complètement les deux robinets et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite aux deux extrémités des tuyaux.

**Raccordement du tuyau de vidange**

Connectez le tuyau de vidange à un tuyau vertical ou à une cuve de lessive.

## ⚠ AVERTISSEMENT

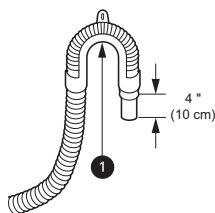
- Le tuyau de vidange doit toujours être bien fixé. Le non-respect de cette consigne peut causer une inondation et des dommages matériels.

## REMARQUE

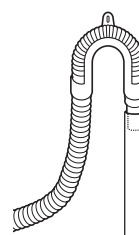
- Le drain doit être installé conformément aux règlements applicables.
- Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas étiré, pincé, écrasé ou déformé.
- L'extrémité du tuyau de vidange doit se trouver à au moins **61 cm (24 po)** et à au plus **244 cm (96 po)** au-dessus de la partie inférieure de la laveuse.
- Pour de meilleurs résultats, l'extrémité du tuyau de vidange ne doit pas se trouver à plus de **168 cm (66 po)** au-dessus du fond de l'appareil. Si la sortie du tuyau de vidange est surélevée au-delà de **168 cm (66 po)**, la fonction de vidange sera de plus en plus affectée pendant le lavage ou le séchage.
- Ne créez jamais de joint étanche entre le tuyau et le drain avec du ruban ou un autre dispositif. Sans circulation d'air, l'eau pourrait être siphonnée du tambour, ce qui réduirait le rendement du lavage et du rinçage, et pourrait endommager les vêtements.

## Utilisation d'un tuyau vertical pour la vidange

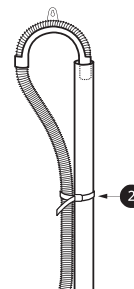
- Fixez l'extrémité du tuyau dans l'attache coudée.
  - Connectez l'attache coudée **1** à moins de **10 cm (4 po)** de l'extrémité du tuyau de vidange. Si le tuyau de vidange s'étend sur une longueur de plus de **10 cm (4 po)** de l'attache coudée, de la moisissure ou des microorganismes pourraient se propager à l'intérieur de la laveuse.



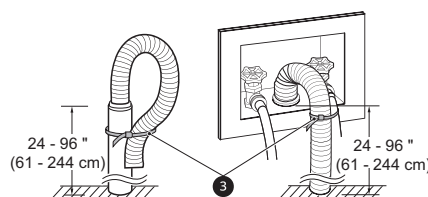
- Insérez l'extrémité du tuyau de vidange dans le tuyau vertical.



- Utilisez la sangle d'attache fournie **2** pour maintenir le tuyau de vidange en place.

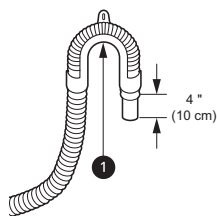


- Si les soupapes d'eau et le drain se trouvent dans le mur, fixez le tuyau de vidange à l'un des tuyaux d'eau à l'aide de la sangle d'attache fournie **3** (face ondulée vers l'intérieur).

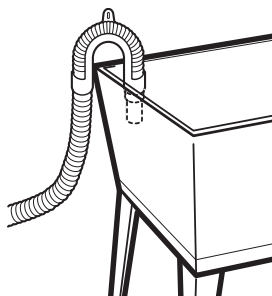


## Utilisation d'une cuve de lessive pour la vidange

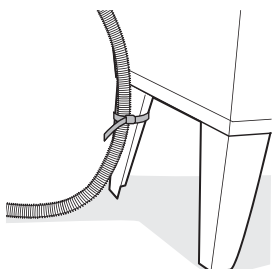
- Fixez l'extrémité du tuyau dans l'attache coudée.
  - Connectez l'attache coudée **1** à moins de **10 cm (4 po)** de l'extrémité du tuyau de vidange. Si le tuyau de vidange s'étend sur une longueur de plus de **10 cm (4 po)** de l'attache coudée, de la moisissure ou des microorganismes pourraient se propager à l'intérieur de la laveuse.



- 2** Accrochez l'extrémité du tuyau de vidange sur le côté de la cuve.



- 3** Utilisez la sangle d'attache fournie pour maintenir le tuyau de vidange en place.



## Mise au niveau de la laveuse

Le tambour de la laveuse tourne à une très grande vitesse. Pour réduire les vibrations, les bruits et tout déplacement accidentel de l'appareil, le plancher doit être stable et au niveau.

### ⚠ MISE EN GARDE

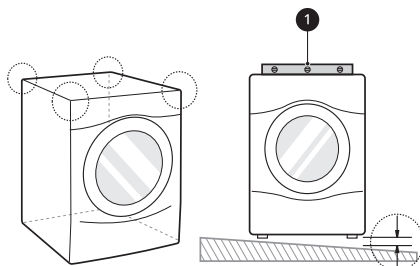
- Le fait d'utiliser la laveuse sans la mettre d'abord au niveau peut provoquer un dysfonctionnement consécutif à une production excessive de vibrations et de bruits.
- Ajustez les pieds de nivellement uniquement pour les besoins de la mise au niveau de la laveuse. Les allonger plus que nécessaire pourrait provoquer des vibrations à la laveuse.

### REMARQUE

- Avant d'installer la laveuse, vérifiez que le plancher est propre, sec et exempt de poussières, de saletés, d'eau ou d'huile afin que les pieds de la laveuse ne glissent pas. Si les pieds peuvent se déplacer et glisser sur le plancher, cela peut entraîner des vibrations et un bruit excessifs.

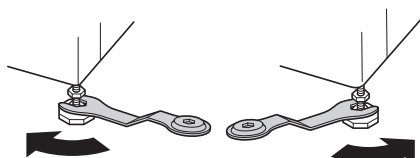
## Mise au niveau de la laveuse

- 1** Placez la laveuse dans son emplacement choisi.
- Faites bien attention de ne pas pincer, coincer ou écraser les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange. Si vous possédez un niveau de menuisier **1**, vous pouvez l'utiliser pour vérifier si la laveuse est au niveau. La pente sous la laveuse ne doit pas dépasser **2,5 cm (1 po)**, et les quatre pieds de nivellement doivent reposer fermement sur le sol.



- 2** Réglez les pieds de nivellement.

- Tournez les quatre pieds de nivellement dans une direction pour soulever la laveuse ou dans l'autre pour l'abaisser.



- 3** Vérifiez le niveau à nouveau.

- En appuyant sur les bords supérieurs, tentez de faire basculer doucement la laveuse pour vous assurer qu'elle est stable. Si la laveuse bascule, réajustez les pieds de nivellement.

#### 4 Serrez les écrous ②.

- Tournez les écrous dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et serrez-les quand la laveuse est au niveau.



### Utilisation de patins antidérapants

Si vous installez la laveuse sur une surface glissante, elle peut bouger en raison de vibrations excessives. Si la laveuse n'est pas au niveau, elle pourrait mal fonctionner, et produire du bruit et des vibrations. Si ceci se produit, installez les patins antidérapants sous les pieds de nivellement et réglez le niveau.

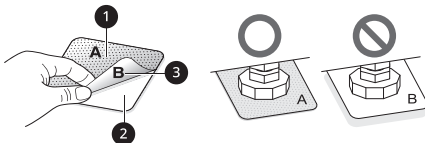
#### 1 Nettoyez le plancher et installez les patins antidérapants.

- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer et enlever les objets étrangers ou l'humidité. Si le plancher est humide, les patins antidérapants pourraient glisser.

#### 2 Mettez la laveuse au niveau après l'avoir placée dans la zone d'installation.

#### 3 Placez le côté adhésif ③ des patins antidérapants sur le plancher.

- Les patins antidérapants sont plus efficaces lorsqu'ils sont installés sous les pieds avant. S'il est trop difficile d'installer les patins sous les pieds avant, installez-les sous les pieds arrière.



① Ce côté vers le haut

② Retirez la bande protectrice

#### 4 Vérifiez de nouveau le niveau de la laveuse.

- En appuyant sur les bords supérieurs, tentez de faire basculer doucement la

laveuse pour vous assurer qu'elle est stable. Si la laveuse bascule, remettez-la au niveau.

## Vérification de l'installation finale

### Branchement électrique

Branchez la laveuse sur une prise de courant à trois broches, mise à la terre, de **120 V, 60 Hz**.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas le câble électrique si la gaine ou le connecteur sont endommagés ou usés. Remplacez-le ou réparez-le immédiatement. Le non-respect de cette directive peut causer la mort, un incendie, une décharge électrique ou une défaillance.
- Ne modifiez pas le cordon ni la fiche électrique fournis avec cet appareil. Assurez-vous de ne pas les endommager en installant ou en déplaçant l'appareil. Le non-respect de cette directive peut causer la mort, un incendie, une décharge électrique ou une défaillance.
- Assurez-vous que l'appareil est mis à la terre.
- Branchez cet appareil sur une prise électrique mise à la terre et dotée d'une tension nominale correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique avant de l'utiliser. Le non-respect de cette directive peut causer un incendie, une décharge électrique ou une défaillance.
- Ne coupez ou n'endommagez jamais la broche de mise à la terre du câble d'alimentation. Le non-respect de cette directive peut causer la mort, un incendie, une décharge électrique ou une défaillance.
- Un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de décharge électrique. Consultez un électricien ou un technicien d'entretien qualifié si vous avez un doute à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre. Si l'appareil ne peut pas être branché sur la prise de courant, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- L'appareil doit être placé de façon à ce que la prise électrique reste facile d'accès.
- N'utilisez pas d'adaptateur ni de rallonge. Le non-respect de cette directive peut causer des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.

### **AVERTISSEMENT**

- Pour obtenir un rendement optimal, branchez l'appareil sur une prise électrique qui lui est réservée. Cela permet d'éviter de surcharger les circuits de câblage de la maison; une telle surcharge pourrait provoquer un incendie en raison de la surchauffe des fils.
  - Au besoin, utilisez une rallonge neuve dotée d'une fiche à trois broches (mise à la terre) certifiée UL ayant une tension nominale égale ou supérieure à celle du circuit de la prise. N'utilisez pas une rallonge de plus de 91,4 cm (3 pi) de long. Le non-respect de ces avertissements peut causer des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.
- 

### **Essai de la laveuse**

Vérifiez si la laveuse est installée correctement et menez un test de fonctionnement.

- 1** Chargez la laveuse avec six serviettes de bain épaisses (environ six livres).
- 2** Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt**.
- 3** Tournez le bouton et sélectionnez le cycle **Quick Wash (Lavage rapide)**.
- 4** Appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour démarrer le cycle de lavage.
- 5** Assurez-vous que l'eau est acheminée, que la laveuse ne bascule pas et ne vibre pas de façon excessive, et que l'évacuation se fait bien pendant le cycle d'essorage.

### **REMARQUE**

- S'il y a une fuite d'eau lorsque l'eau est acheminée, reportez-vous à la partie **Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau** afin de les raccorder correctement.
  - Si la laveuse bascule ou vibre de façon excessive, consultez la section **Mise au niveau de la laveuse** pour la remettre au niveau.
  - Si l'évacuation d'eau ne se fait pas bien, consultez la section **Raccordement du tuyau de vidange** pour installer le tuyau correctement.
-

# FONCTIONNEMENT

## Avant l'utilisation

### AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lisez les DIRECTIVES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

## Aperçu du fonctionnement

- 1** Triez les articles et chargez la laveuse.
  - Triez les articles par type de tissu, niveau de saleté, couleur et poids, au besoin. Ouvrez la porte et insérez les articles dans la laveuse.
  - Si vous utilisez des capsules de détergent à usage unique, ou du gel ou une tablette de détergent, placez-les dans le tambour avant d'y placer les articles.
- 2** Ajoutez les produits de nettoyage.
  - Remplissez le plus grand réservoir **ezDispense** de détergent liquide **HE (haute efficacité)**. Remplissez le petit réservoir d'assouplissant liquide, au besoin.
  - Utilisez le compartiment à détergent avant du distributeur manuel pour y verser du détergent liquide ou en poudre ou du javellisant à l'oxygène. Versez le javellisant au chlore liquide SEULEMENT dans le compartiment à javellisant à l'arrière du distributeur manuel.
  - Ne mettez pas de capsule de détergent en poudre ou liquide, ou de gel ou de tablette de détergent, dans le distributeur.
- 3** Mettez la laveuse en marche.
  - Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** pour allumer la laveuse.
- 4** Sélectionnez un cycle.
  - Tournez le bouton de sélection de cycle jusqu'au cycle désiré et appuyez sur le bouton ✓(**OK**).
  - La température de lavage préréglée, la vitesse d'essorage, le niveau de saleté et les réglages d'options pour ce cycle s'affichent.
  - Le cycle **Normal** doit être sélectionné pour pouvoir modifier ses réglages par défaut.
  - Appuyer sur le bouton **Démarrer/pause** sans sélectionner un cycle lance immédiatement le cycle **Normal** avec les réglages par défaut.
- 5** Ajustez les réglages.
  - Les réglages par défaut du cycle sélectionné peuvent maintenant être modifiés, au besoin, à l'aide des boutons d'options et de modification des cycles.
  - Toutes les modifications et les options ne sont pas disponibles pour certains cycles. Un carillon différent retentira et le voyant à DEL ne s'allumera pas si la sélection n'est pas permise.

### 6 Démarrez le cycle.

- Appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour lancer le cycle. La porte se verrouille et la laveuse va s'agiter brièvement sans eau pour mesurer le poids de la brassée.
- Si le bouton **Démarrer/pause** n'est pas enfoncé dans un certain délai, la laveuse s'arrête et les réglages sont perdus.

### 7 Fin du cycle.

- Une mélodie annonce que le cycle est terminé. Retirez immédiatement les vêtements de la laveuse pour réduire la formation de plis.
- Vérifiez les pourtours du joint de la porte quand vous enlevez la brassée et retirez les petits articles qui y seraient restés coincés.

---

### REMARQUE

- La laveuse fait tourner la lessive de façon à ce que l'appareil consomme moins d'eau tout en imbibant complètement vos articles. Il est normal de ne pas voir l'eau pendant le cycle de lavage.
  - Si la température ou le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé, la porte ne se déverrouillera pas lorsque vous appuierez sur le bouton **Démarrer/pause**, et la fonctionnalité **Add Garments (Ajouter vêtements)** ne sera pas disponible (sur les modèles applicables). Pour arrêter un cycle et évacuer l'eau complètement, mettez l'appareil hors tension, puis sous tension, et appuyez sur **Quick Wash (Lavage rapide)**.
- 

## Tri des articles

### Regrouper les articles similaires

Pour obtenir des résultats de lavage optimaux et réduire le risque d'endommager un article, triezy bien vos articles pour faire des brassées d'articles semblables.

Mélanger des articles avec différents types de tissus et différents niveaux de saleté peut causer un mauvais rendement de lavage, le transfert de couleurs, la décoloration, l'endommagement des tissus et le peluchage. Les tissus devraient être triés en groupes comme cela est décrit ci-dessous.

#### Couleurs

Triez les articles par couleur. Lavez les vêtements foncés ensemble, dans une brassée séparée des vêtements pâles ou des articles blancs. Mélanger des articles foncés avec des articles pâles peut causer un transfert de couleurs ou la décoloration des vêtements pâles.

#### Niveau de saleté

Lavez les vêtements très sales ensemble. Mélanger des vêtements peu sales avec des vêtements très sales peut causer de mauvais résultats de lavage pour les vêtements peu sales.

#### Types de tissus

Les articles délicats ne devraient pas être mêlés avec des types de tissus lourds ou robustes. Laver des tissus lourds avec des articles délicats peut causer de mauvais résultats de lavage pour les tissus lourds et peut endommager les articles délicats.

#### Peluchage

Certains tissus attirent les peluches, alors que d'autres produisent des peluches durant le processus de lavage. Évitez de mélanger les tissus qui attirent les peluches avec ceux qui en produisent dans une même brassée. Mélanger ces tissus entraînera du boulochage et l'accumulation de peluches sur les collecteurs de peluches. (Par exemple, un chandail tricoté attire la peluche; les serviettes éponges en produisent.)

## Comment trier les vêtements

| Par couleur | Par saleté | Par tissu      | Par peluchage           |
|-------------|------------|----------------|-------------------------|
| Blancs      | Très sales | Déliçats       | Producteurs de peluches |
| Pâles       | Normal     | Sans repassage | Collecteurs de peluches |
| Foncés      | Peu sales  | Robustes       |                         |

### ⚠ MISE EN GARDE

- Les vêtements ou les articles imperméables ou résistants à l'eau doivent être lavés à l'aide du cycle **Waterproof (Imperméable)**, **Bedding (Literie)**, **Bulky/Large (Gros articles/Large)** ou **Jumbo Wash (Lavage grand format)** seulement (p. ex. les vêtements résistants à l'eau, les housses de matelas, les vêtements de plein air, les tapis en plastique, etc.). Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou des dommages à la laveuse, aux vêtements, aux murs, au plancher et aux objets à proximité en raison de vibrations anormales.
- Retirez le rembourrage des oreillers et des coussins avant de laver les housses. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des vibrations excessives, ce qui peut endommager la laveuse, les vêtements, les objets à proximité, les murs et le plancher.

## Étiquettes d'entretien des tissus

Beaucoup de vêtements comportent une étiquette d'entretien des tissus. Consultez le tableau ci-dessous pour choisir le cycle et les options en fonction des recommandations du fabricant de vos vêtements.

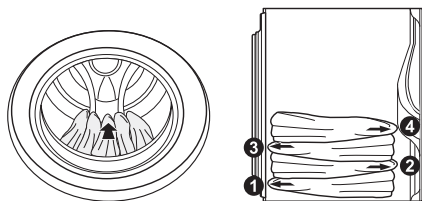
| Catégorie                                                                                                        | Étiquette                                                                           | Directives                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Lavage                    |   | Lavage à la main                                                                                                                                  |
|                                                                                                                  |  | Lavage à la machine, cycle normal                                                                                                                 |
|                                                                                                                  |  | Réglage pour tissus infroissables/résistants au froissement (doté d'une étape de refroidissement ou de vaporisation froide avant l'essorage lent) |
|                                                                                                                  |  | Réglage pour tissus doux/déliçats (agitation lente ou temps de lavage réduit)                                                                     |
|                                                                                                                  |  | Ne pas laver                                                                                                                                      |
|                                                                                                                  |  | Ne pas tordre                                                                                                                                     |
| Température de l'eau                                                                                             | ...                                                                                 | Chaude                                                                                                                                            |
|                                                                                                                  | ..                                                                                  | Tiède                                                                                                                                             |
|                                                                                                                  | .                                                                                   | Froide                                                                                                                                            |
| <br>Symboles pour javellisant |  | Tout javellisant (au besoin)                                                                                                                      |
|                                                                                                                  |  | Seulement un javellisant non chloré (au besoin)                                                                                                   |
|                                                                                                                  |  | Ne pas utiliser de javellisant                                                                                                                    |

## Chargement de la laveuse

### Conseils généraux

- Vérifiez et videz les poches. Les trombones, les pièces de monnaie, les allumettes et autres articles peuvent endommager les vêtements et la laveuse.

- Fermez les fermetures à glissière et les agrafes, et attachez les cordons pour les empêcher de s'accrocher ou de s'emmêler aux autres vêtements.
- Prétraitez les taches tenaces pour obtenir de meilleurs résultats.
- Brossez les vêtements pour enlever l'excès de saleté, de poussière et de cheveux avant de les laver. La saleté ou le sable en excès risquent d'user les autres tissus et de causer un lavage de mauvaise qualité.
- Pour de meilleurs résultats, chargez les vêtements dans l'appareil comme illustré.



- N'appuyez pas sur les articles lorsque vous les déposez dans le tambour.
- Chargez les vêtements grossièrement et ne surchargez pas le tambour. Les vêtements nécessitent de l'espace pour circuler pour assurer leur propreté.
- Combinez les grands et petits articles dans le tambour. Mettez les grands articles en premier. Les grands articles ne doivent pas représenter plus de la moitié de la brassée totale.
- La laveuse peut être complètement remplie, mais les articles ne doivent pas être compressés dans le tambour. La porte de la laveuse doit pouvoir être fermée facilement.
- La laveuse ne peut se remplir d'eau ni fonctionner si la porte est ouverte.

### ⚠ MISE EN GARDE

- Les vêtements ou les articles imperméables ou résistants à l'eau doivent être lavés à l'aide du cycle **Waterproof (Imperméable)**, **Bedding (Literie)**, **Bulky/Large (Gros articles/Large)** ou **Jumbo Wash (Lavage grand format)** seulement (p. ex. les vêtements résistants à l'eau, les housses de matelas, les vêtements de plein air, les tapis en plastique, etc.). Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou des dommages à la laveuse, aux vêtements, aux murs, au plancher et aux objets à proximité en raison de vibrations anormales.

## Articles volumineux

- Lavez les articles épais et lourds individuellement. Les couvertures épaisses, les duvets, les couvre-lits ou les lits des animaux risquent de s'emmêler ou de déséquilibrer la brassée si on les combine avec d'autres articles.

## Petits articles

- Ne lavez pas un petit article seul. Ajoutez quelques articles semblables à la brassée pour éviter que la brassée soit déséquilibrée.
- Lavez les petits articles légers dans un sac-filet. Les petits articles peuvent se coincer dans la roue de pompe se trouvant au fond du tambour, et les crochets de soutien-gorge peuvent s'accrocher à d'autres vêtements ou au tambour.

## Ajout de produits de nettoyage

### À propos de l'utilisation du détergent

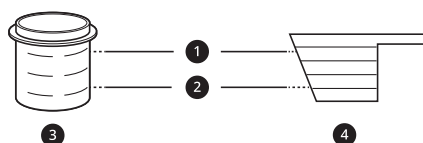
Cette laveuse est conçue pour être utilisée uniquement avec des détergents à haute efficacité (HE).



- Les détergents HE produisent moins de mousse, se dissolvent plus efficacement pour améliorer le rendement de lavage et de rinçage, et aident à garder l'intérieur de la laveuse propre. L'utilisation d'un détergent qui n'est pas HE peut causer un excès de mousse et un rendement insatisfaisant pouvant provoquer des codes d'erreur, entraîner l'échec d'un cycle et endommager la laveuse.
- Les détergents identifiés comme étant compatibles avec la haute efficacité ne donneront peut-être pas des résultats optimaux.
- Pour obtenir un rendement de lavage satisfaisant, mesurez toujours le détergent avec l'outil de mesure fourni par le fabricant du détergent. Pour une brassée moyenne, utilisez moins de la moitié de la quantité maximale recommandée. Utilisez moins de détergent avec de l'eau douce, des vêtements peu sales ou des petites brassées.
- Faites très attention lors de la mesure des détergents concentrés 2X et 3X, puisque même

une petite quantité supplémentaire peut entraîner des problèmes.

- N'utilisez jamais plus que la quantité maximale de détergent recommandée par le fabricant. L'utilisation d'une trop grande quantité de détergent peut entraîner une production excessive de mousse, un mauvais rinçage, une accumulation de détergent dans les vêtements et une accumulation de résidus qui peuvent contribuer aux odeurs dans l'appareil.
- N'utilisez pas plus d'une capsule de détergent dans la laveuse. L'utilisation d'une trop grande quantité de détergent peut causer la formation d'une quantité excessive de mousse ainsi qu'un rendement insatisfaisant. Diminuez la quantité de détergent ou ajoutez un rinçage supplémentaire si des résidus de détergent se retrouvent sur les tissus. Pour ajouter un rinçage supplémentaire, sélectionnez l'option **Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)**.



- ❶ Ligne de capacité maximale
- ❷ Ligne de remplissage moyen
- ❸ Détergent liquide
- ❹ Détergent en poudre

## Capsules de détergent à usage unique / Gel ou tablette de détergent

Déposez la capsule de détergent en poudre ou liquide, ou le gel ou la tablette de détergent, dans le tambour avant d'y placer les articles. Ne mettez pas ces détergents dans le distributeur.

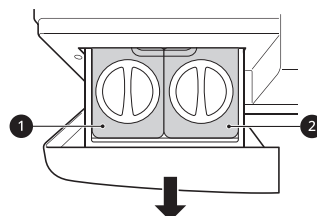
## Utilisation de la fonctionnalité ezDispense

Lorsque la fonctionnalité **ezDispense** est activée, le détergent liquide et l'assouplissant sont distribués au moment approprié pendant le cycle et selon les quantités réglées.

- Un réservoir de détergent plein durera environ 18 cycles standard comportant une demi-charge d'articles dans le tambour.
- Les réglages par défaut sont configurés pour distribuer automatiquement **45 ml (1,5 oz)** de

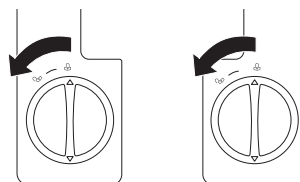
détergent et **30 ml (1 oz)** d'assouplissant pour **4-6 kg (8-12 lb)** d'articles normalement sales. Vous pouvez modifier ces quantités à l'aide des réglages **Default Det. Dispense (Réservoir de détergent par défaut)** ou **Default Soft. Dispense (Réservoir d'assouplissant par défaut)**. Pour obtenir plus de détails, consultez la partie **Additional Settings (Paramètres supplémentaires)** dans la section Plus d'options et de réglages.

- 1 Ouvrez lentement et complètement le tiroir du distributeur de détergent.



- ❶ Réservoir d'assouplissant liquide pour tissus
- ❷ Réservoir principal de détergent liquide

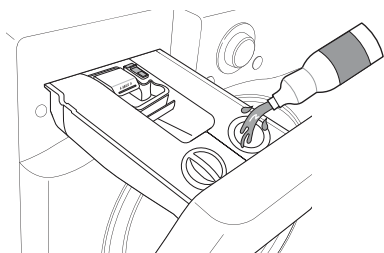
- 2 Dévissez les capuchons des réservoirs **ezDispense** pour les ouvrir.



- 3 Versez le détergent et l'assouplissant dans leur réservoir respectif, jusqu'à la ligne de remplissage **MAX**.

- Le tiroir **ezDispense** comporte deux réservoirs. Versez le détergent liquide dans le grand réservoir et l'assouplissant dans le petit réservoir.
- Utilisez uniquement des détergents liquides HE dans le réservoir de détergent **ezDispense**.
- N'ajoutez pas de javellisant liquide ou en poudre ni de détergent en poudre, en gel ou en feuille dans les réservoirs **ezDispense**.
- Retirez tout résidu de détergent qui se trouve à l'extérieur du tiroir **ezDispense** avant son insertion.
- N'essayez pas de remplir les réservoirs trop rapidement. Ajoutez du détergent et de

l'assouplissant lentement pour éviter un débordement.



- 4** Après avoir rempli les réservoirs, mettez les capuchons et tournez-les vers la droite jusqu'à ce qu'ils soient bien fermés.

- Fermez bien les couvercles des réservoirs **ezDispense** pour réduire la circulation d'air qui peut durcir les produits de nettoyage et nuire à leur distribution. Veillez à ne pas perdre les couvercles.

- 5** Fermez le tiroir du distributeur avant de commencer le cycle.

- Le fait de fermer abruptement le tiroir peut causer le renversement du détergent dans un autre compartiment ou le versement dans le tambour plus tôt que prévu.
- Veillez à ne pas vous coincer la main dans le tiroir lorsque vous le fermez.
- Il est normal qu'une petite quantité d'eau demeure dans les compartiments du distributeur manuel à la fin du cycle.

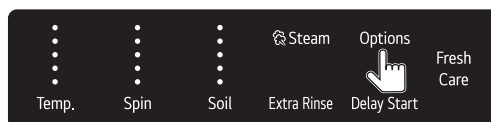
### ⚠ MISE EN GARDE

- Ouvrez ou fermez le tiroir du distributeur de détergent lentement et manipulez-le soigneusement avec les deux mains pour des raisons de sécurité. Sinon, vous risquez d'endommager la laveuse, ou du détergent ou de l'assouplissant pourrait s'écouler des orifices d'aération.
- Si vous laissez du détergent ou de l'assouplissant dans les réservoirs **ezDispense** pendant une période prolongée, ils pourraient durcir et ne pas se distribuer correctement.
- Ne retirez pas le tiroir du distributeur lorsque le produit est en marche.
- Retirez le détergent ou l'assouplissant des réservoirs **ezDispense** avant de déplacer la laveuse.

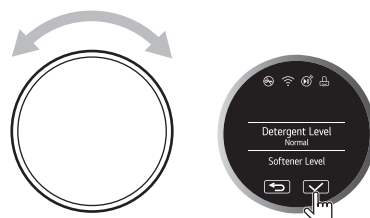
## Utilisation de la fonctionnalité de distribution manuelle

Ajoutez du détergent et du javellisant dans le distributeur manuel.

- 1** Pour désactiver les distributeurs automatiques, appuyez sur le bouton **Options**.

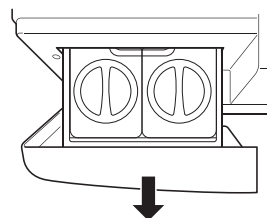


- 2** Tournez le bouton pour sélectionner **Detergent Level (Niveau de détergent)** ou **Softener Level (Niveau d'assouplissant)** et appuyez sur le bouton **✓(OK)**.



- 3** Tournez le bouton pour sélectionner **Off (Désactivé)** et appuyez sur le bouton **✓(OK)**.

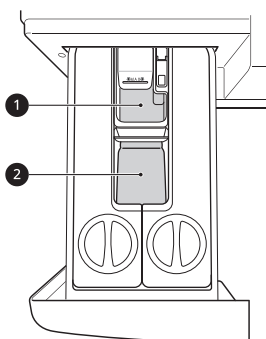
- 4** Ouvrez le tiroir du distributeur de détergent.



- 5** Versez les produits pour la lessive dans les compartiments du distributeur manuel appropriés.

- Utilisez le compartiment à détergent principal à l'avant du distributeur manuel pour le détergent liquide ou en poudre, ou pour le javellisant à base d'oxygène. N'utilisez pas de javellisant liquide au chlore.
- Ne mettez pas de feuilles de détergent dans le distributeur manuel.

- Versez le javellisant liquide au chlore **UNIQUEMENT** dans le compartiment à l'arrière du distributeur manuel.
- Si vous utilisez des capsules de détergent à usage unique, déposez la capsule dans le tambour avant d'y placer les vêtements. Ne mettez pas de capsules de détergent en poudre ou liquide dans le distributeur.



- ① Compartiment de javellisant au chlore liquide
- ② Compartiment de détergent manuel principal

- 6** Fermez le tiroir du distributeur de détergent avant de commencer le cycle.
- Le fait de fermer abruptement le tiroir du distributeur de détergent peut causer le renversement du détergent dans un autre compartiment ou le versement dans la cuve plus tôt que prévu.

### ⚠ MISE EN GARDE

- Ne placez pas et ne rangez pas de produits de lessive, comme du détergent, du javellisant ou de l'assouplissant liquide sur le dessus de votre laveuse. Ces produits peuvent endommager le fini et les commandes de la laveuse.

### REMARQUE

- Vous ne devez pas verser de détergent de prélavage dans le distributeur manuel.

### Compartiment de détergent manuel principal

Ce compartiment contient le détergent à lessive utilisé pour le cycle de lavage principal. Le détergent placé dans ce compartiment peut être liquide ou en poudre.

- Le détergent est ajouté à la brassée au début du cycle. Utilisez toujours un détergent HE (haute efficacité) avec votre laveuse.
- Un javellisant sûr pour les couleurs, liquide ou en poudre, peut être ajouté dans le compartiment de lavage principal manuel avec le détergent de même type. N'utilisez pas à la fois des liquides et de la poudre.
- L'utilisation d'un détergent qui ne se dissout pas rapidement ou d'un détergent de grande viscosité laissera des résidus qui vont obstruer le distributeur.

### Compartiment à javellisant liquide

Ce compartiment contient le javellisant liquide, qui est distribué automatiquement au moment adéquat durant le cycle de lavage. Le distributeur est activé deux fois pour assurer que le javellisant a été entièrement distribué. Le liquide qui reste dans le distributeur à la fin du cycle n'est que de l'eau, pas du javellisant.

### ⚠ AVERTISSEMENT

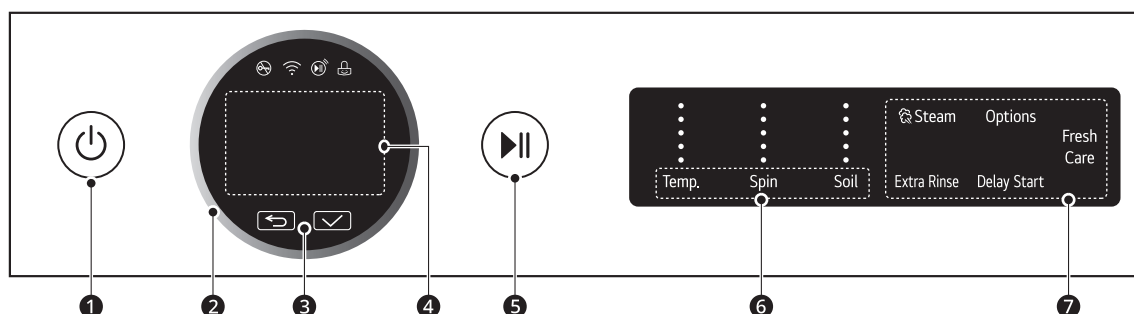
- Ne mélangez **PAS** de javellisant chloré avec de l'ammoniac ou des agents acides comme le vinaigre ou un produit pour enlever la rouille ou antitartre. Mélanger des produits chimiques comme ces derniers peut produire un gaz létal, entraînant de graves blessures ou la mort.

### REMARQUE

- N'ajoutez pas de javellisant en poudre dans ce compartiment. Le compartiment de javellisant est conçu pour distribuer du javellisant au chlore liquide seulement. Le javellisant non décolorant en poudre ou liquide ne sera pas distribué correctement.
- Respectez toujours les recommandations du fabricant lorsque vous ajoutez du javellisant. N'ajoutez jamais plus d'une tasse et ne dépassez jamais la ligne de remplissage maximal, puisque cela ferait en sorte que le javellisant soit distribué immédiatement, ce qui endommagerait les tissus. Utiliser trop de javellisant peut également endommager les tissus.
- Ne versez jamais de javellisant chloré non dilué directement dans la brassée ou dans le tambour. Cela endommagerait les tissus.
- N'utilisez pas de javellisant sûr pour les couleurs ou de produits à base d'oxygène dans le même cycle avec un javellisant chloré liquide.

## Panneau de commande

### Caractéristiques du panneau de commande



#### ❶ Bouton Marche/arrêt

- Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la laveuse.
- Le fait d'appuyer sur ce bouton pendant un cycle annulera ce cycle, et les réglages de la brassée seront perdus.
- La porte se déverrouillera après une courte pause.

### REMARQUE

- S'il reste de l'eau dans le tambour après l'arrêt de la laveuse, elle sera évacuée après quelques minutes. La laveuse peut être redémarrée à tout moment avant le début du drainage. Cependant, une fois que l'eau commence à être évacuée, toutes les fonctionnalités seront désactivées jusqu'à ce que l'eau soit complètement vidée et que la laveuse s'arrête.

#### ❷ Bouton de sélection de cycle

- Tournez ce bouton pour sélectionner l'option ou le cycle désiré.
- Une fois que le cycle désiré a été sélectionné, les préréglages standards s'affichent. Ces réglages peuvent être ajustés à l'aide des **boutons de modification du cycle** à tout moment avant le début du cycle.

#### ❸ ↶(Précédent) et ✓(OK)

- Appuyez sur le bouton ↶(**Précédent**) pour aller à l'écran précédent.
- Appuyez sur le bouton ✓(**OK**) pour sélectionner une option du menu ou sauvegarder l'information.

#### ❹ Afficheur d'état

- Cet écran ACL affiche les réglages, le temps restant estimé, les options et les messages d'état.

#### ❺ Bouton Démarrer/pause

- Appuyez sur ce bouton pour démarrer le cycle sélectionné.
- Si la laveuse est en marche, utilisez ce bouton pour interrompre le cycle sans perdre les réglages actuels.

### REMARQUE

- Si vous n'appuyez pas sur le bouton **Démarrer/pause** pour lancer le cycle sélectionné, la laveuse s'éteint automatiquement après un certain délai et tous les réglages du cycle sont perdus. L'eau restante dans le tambour sera évacuée.

#### ❻ Boutons de modification des cycles

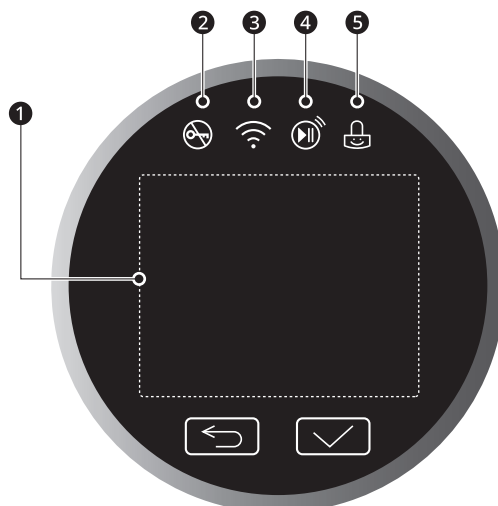
- Utilisez ces boutons pour régler la température de lavage, la vitesse d'essorage et le niveau de saleté pour le cycle sélectionné.

- Les paramètres sélectionnés sont affichés à l'écran.
- Le bouton de cette option permet de sélectionner d'autres paramètres.

## 7 Boutons d'options et de fonctions supplémentaires

- Ces boutons vous permettent de sélectionner d'autres options de cycle.

### Afficheur de temps et d'état



#### 1 Afficheur d'état

- L'écran affiche les réglages, le temps restant estimé, les options et les messages d'état.

#### 2 Témoin de verrouillage de la porte

- Cet indicateur s'allume lorsque le cycle commence et que la porte est verrouillée.
- Le témoin lumineux reste allumé jusqu'à ce que le cycle soit suspendu, arrêté ou terminé.

#### 3 Indicateur Wi-Fi

- Ce témoin s'allume lorsque le produit est connecté à un réseau Wi-Fi domestique.

#### 4 Indicateur de Remote Start (Démarrage à distance)

- Cet indicateur s'allume lorsque la fonction **Remote Start (Démarrage à distance)** est activée.

#### 5 Indicateur de Control Lock (Verrouillage des commandes)

- Cet indicateur s'allume lorsque la fonction **Control Lock (Verrouillage des commandes)** est activée.

## Cycles de lavage

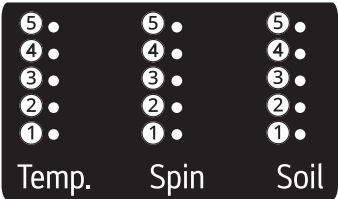
Les cycles de lavage sont conçus pour différents types de brassées. Sélectionnez le cycle qui correspond le mieux au contenu de la brassée afin d'obtenir des résultats de lavage et un entretien des tissus optimaux. Pour obtenir des résultats optimaux, consultez la section **Tri des articles** et respectez les étiquettes d'entretien des tissus qui se trouvent sur vos articles. Pour obtenir un guide sur les symboles d'entretien des tissus, consultez la section **Tri des articles**.

### Guide sur les cycles

Tournez le bouton pour sélectionner le cycle désiré. Lorsque vous sélectionnez un cycle de lavage, les préréglages standards s'affichent à l'écran.

#### REMARQUE

- Chaque fois que les poids des brassées sont mentionnés, considérez **que 0,45 kg (1 lb)** représente environ le poids d'une serviette de bain épaisse (sèche).
- L'indicateur de température s'allume et le réglage sélectionné s'affiche à l'écran du bouton : **Tap Cold (Eau froide du robinet)**<sup>①</sup>, **Cold (Eau froide)**<sup>②</sup>, **Warm (Tiède)**<sup>③</sup>, **Hot (Chaude)**<sup>④</sup> ou **Ex. Hot (Extra chaude)**<sup>⑤</sup>
- L'indicateur d'essorage s'allume et le réglage sélectionné s'affiche à l'écran du bouton : **No Spin (Aucun essorage)**<sup>①</sup>, **Low (Faible)**<sup>②</sup>, **Medium (Moyenne)**<sup>③</sup>, **High (Élevée)**<sup>④</sup> ou **Ex. High (Très élevée)**<sup>⑤</sup>
- L'indicateur de saleté s'allume et le réglage sélectionné s'affiche à l'écran du bouton : **Light (Peu sale)**<sup>①</sup>, **Med. Light (Moyennement léger)**<sup>②</sup>, **Medium (Moyenne)**<sup>③</sup>, **Med. Heavy (Moyennement lourd)**<sup>④</sup> ou **Heavy (Très sale)**<sup>⑤</sup>



### Cycles par défaut

Ces cycles sont dans la liste de cycles initiale.

| Cycle                 | Normal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                      |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Utilisez ce cycle pour laver tous les articles normaux tels que le coton, le lin, les chemises, les jeans et les brassées mixtes, à l'exception des tissus délicats comme la laine ou la soie. <ul style="list-style-type: none"><li>Si vous appuyez sur le bouton <b>Démarrer/pause</b> sans sélectionner un cycle, le cycle <b>Normal</b> commencera immédiatement en utilisant les réglages par défaut.</li></ul> |                                                                                                                      |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Disponibilité : Toutes les températures                                                                              |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée)</b> , <b>High (Élevée)</b> , <b>Medium (Moyenne)</b> , <b>Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Disponibilité : Toutes les températures                                                                              |

| Cycle                 | AI Wash (Lavage intelligent)                                                                                       |                                                                                                          |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Ce cycle ajuste automatiquement les options de lavage et de rinçage après la détection de la taille de la brassée. |                                                                                                          |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                   | Disponibilité : <b>Warm (Tiède)</b> , <b>Cold (Eau froide)</b> , <b>Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |

| Cycle              | AI Wash (Lavage intelligent)         |                                                                                              |
|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vitesse d'essorage | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>    | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée), High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté   | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b> | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                      |

| Cycle                 | Bedding (Lingerie)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                        |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | <p>Convient au lavage des couvertures ou des articles volumineux absorbant difficilement l'eau, tels que les oreillers, les couvertures, les couettes, les draps ou la literie pour animaux de compagnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas ce cycle pour laver une brassée mixte de literie et d'articles autres que de la literie.</li> <li>• Ne mélangez pas des articles volumineux avec des vêtements plus petits.</li> <li>• Ne lavez pas d'articles très volumineux. Si les articles volumineux et encombrants ne rentrent pas facilement dans la cuve, ils pourraient ne pas se déplacer correctement pendant le lavage.</li> </ul> |                                                                                                        |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Disponibilité : <b>Hot (Chaude), Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne), Low (Faible), No Spin (Aucun essorage)</b>                        |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |

| Cycle                 | Delicates (Déliçats)                                                                                                                                                                                    |                                                                                          |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Convient au lavage des chemises ou chemisiers, des bas de nylon, de la lingerie ou des vêtements transparents et en dentelle qui peuvent facilement être endommagés ( <b>moins de 3,63 kg [8 lb]</b> ). |                                                                                          |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Cold (Eau froide)</b>                                                                                                                                                                   | Disponibilité : <b>Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                                                                    | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne), Low (Faible), No Spin (Aucun essorage)</b>          |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                                                                    | Disponibilité : Toutes les températures                                                  |

| Cycle                 | Towels (Serviettes)                                                                          |                                                                                                        |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Utilisez ce cycle pour laver les serviettes, les chemises, les jeans et les brassées mixtes. |                                                                                                        |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                             | Disponibilité : <b>Hot (Chaude), Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Ex. High (Très élevée)</b>                                                   | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                         | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |

| Cycle                 | Quick Wash (Lavage rapide)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | <p>Le cycle de lavage rapide permet de laver rapidement des vêtements peu sales et les petites brassées. Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage et de rinçage, lavez de petites brassées de deux ou trois articles légèrement sales (<b>moins de 3 lb [1,36 kg]</b>).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour ce cycle, utilisez très peu de détergent. Pour ajouter un rinçage supplémentaire, utilisez l'option <b>Rinse (Rinçage)</b>.</li> </ul> |                                                                                                        |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Hot (Chaude)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Disponibilité : <b>Hot (Chaude), Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Ex. High (Très élevée)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Light (Peu sale)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |

| Cycle                 | Heavy Duty (Haut rendement)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                              |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | <p>Convient au lavage des articles très souillés, tels que les tissus en coton, en utilisant des mouvements de lavage plus puissants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lors du lavage de brassées importantes, il y aura de brèves périodes de <b>2 minutes</b> ou plus sans agitation. Ces périodes de trempage font partie du fonctionnement du cycle et sont normales.</li> </ul> |                                                                                              |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Ex. High (Très élevée)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée), High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Heavy (Très sale)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |

| Cycle              | Allergiene <sup>MC</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                         |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Description        | <p>Ce cycle puissant et à température élevée est conçu spécialement pour réduire certains allergènes.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La sélection de ce cycle ajoute automatiquement de la vapeur au cycle de lavage.</li> <li>Ce cycle peut réduire considérablement la présence d'allergènes dans la literie et les vêtements.</li> <li>Ce cycle aide à réduire les populations d'acariens et les allergènes. En raison de l'énergie et des températures élevées utilisées, ce cycle n'est pas recommandé pour la laine, la soie, le cuir ou tout autre article délicat sensible à la température.</li> </ul> |                                         |
| Vitesse d'essorage | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Disponibilité : Toutes les températures |

| Cycle       | Perm. Press (Tissus infroissables)                                                                               |  |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Description | <p>Utilisez ce cycle pour réduire le froissement lors du lavage de nappes ou de vêtements « infroissables ».</p> |  |

| Cycle                 | Perm. Press (Tissus infroissables)   |                                                                                                        |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>     | Disponibilité : <b>Hot (Chaude), Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b> | Disponibilité : <b>High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible), No Spin (Aucun essorage)</b>         |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b> | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |

| Cycle       | Tub Clean (Nettoyage de la cuve)                                            |  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|--|
| Description | Il s'agit d'un cycle spécial conçu pour nettoyer l'intérieur de la laveuse. |  |

## Autres cycles

Modifiez la liste de cycles de lavage en utilisant l'option **Cycle List Edit** (modifier la liste de cycles) pour utiliser ces cycles.

| Cycle                 | Bright Whites <sup>MC</sup>                                                         |                                                                                                        |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Ce cycle sert à laver les articles blancs seulement. (Moins de 15 livres ou 6,8 kg) |                                                                                                        |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Hot (Chaude)</b>                                                    | Disponibilité : <b>Hot (Chaude), Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                                                   | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |

| Cycle                 | Sanitary (Soins hygiéniques)                                        |                                               |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Description           | Sert à laver les vêtements à la température de lavage extra chaude. |                                               |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Ex. Hot (Extra chaude)</b>                          | Disponibilité : <b>Ex. Hot (Extra chaude)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                                   | Disponibilité : Toutes les températures       |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                | Disponibilité : Toutes les températures       |

| Cycle                 | Rinse+Spin (Rinçage et essorage)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Description           | Sélectionnez ce cycle pour rincer et essorer une brassée séparément d'un cycle ordinaire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela peut être utile pour empêcher les nouvelles taches d'intégrer les tissus.</li> <li>• Modifiez la vitesse d'essorage en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton <b>Spin (Vitesse d'essorage)</b> après avoir sélectionné le cycle.</li> </ul> |                                          |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Cold (Eau froide)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Disponibilité : <b>Cold (Eau froide)</b> |

| Cycle              | Rinse+Spin (Rinçage et essorage)  |                                         |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| Vitesse d'essorage | Par défaut : <b>High (Élevée)</b> | Disponibilité : Toutes les températures |

| Cycle              | Spin Only (Essorage seulement)                                                       |                                         |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Description        | Ce cycle permet d'évacuer l'eau et d'essorer la brassée, sans la laver ni la rincer. |                                         |
| Vitesse d'essorage | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                                                    | Disponibilité : Toutes les températures |

| Cycle                 | Hand/Wool (Lavage à la main/Laine)                                                                                                                                                                                |                                                                                           |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Sert à laver les vêtements délicats lavables à la main ou à la machine, tels que les lainages lavables, la lingerie, les robes, etc.<br>• Veuillez utiliser du détergent pour les lainages lavables à la machine. |                                                                                           |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                                                                                                                  | Disponibilité : <b>Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b>  |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Low (Faible)</b>                                                                                                                                                                                  | Disponibilité : <b>Low (Faible), No Spin (Aucun essorage)</b>                             |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                                                                              | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne), Med. Light (Moyennement léger), Light (Peu sale)</b> |

| Cycle                 | Active Wear (Vêtements d'entraînement)                                                                                                                      |                                                                                          |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Sert à laver des vêtements spéciaux comme des vêtements de sport ou de plein air.<br>• Utilisez-le pour les vêtements traités avec un revêtement hydrofuge. |                                                                                          |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                                                            | Disponibilité : <b>Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                        | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne), Low (Faible), No Spin (Aucun essorage)</b>          |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                                                                                                                        | Disponibilité : Toutes les températures                                                  |

| Cycle                 | Swimwear (Maillots de bain)                                  |                                                                                           |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Élimine en douceur le chlore ou le sel des maillots de bain. |                                                                                           |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Cold (Eau froide)</b>                        | Disponibilité : <b>Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b>  |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                         | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne), Low (Faible), No Spin (Aucun essorage)</b>           |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Light (Peu sale)</b>                         | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne), Med. Light (Moyennement léger), Light (Peu sale)</b> |

| Cycle       | Kids Wear (Vêtements pour enfant)                                         |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------|--|
| Description | Lave les vêtements très sales des enfants à température de lavage élevée. |  |

| Cycle                 | Kids Wear (Vêtements pour enfant)     |                                                                                                                                |
|-----------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Température de lavage | Par défaut : <b>Hot (Chaude)</b>      | Disponibilité : <b>Hot (Chaude)</b> , <b>Warm (Tiède)</b> , <b>Cold (Eau froide)</b> , <b>Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>     | Disponibilité : Toutes les températures                                                                                        |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Heavy (Très sale)</b> | Disponibilité : Toutes les températures                                                                                        |

| Cycle                 | Jeans                                           |                                                                                                                                |
|-----------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Ce cycle est conçu spécialement pour les jeans. |                                                                                                                                |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Cold (Eau froide)</b>           | Disponibilité : <b>Hot (Chaude)</b> , <b>Warm (Tiède)</b> , <b>Cold (Eau froide)</b> , <b>Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>               | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée)</b> , <b>High (Élevée)</b> , <b>Medium (Moyenne)</b> , <b>Low (Faible)</b>           |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>            | Disponibilité : Toutes les températures                                                                                        |

| Cycle                 | Dresses (Robes)                                      |                                                                                                          |
|-----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Lave doucement les robes de soirée légèrement sales. |                                                                                                          |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Cold (Eau froide)</b>                | Disponibilité : <b>Warm (Tiède)</b> , <b>Cold (Eau froide)</b> , <b>Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Low (Faible)</b>                     | Disponibilité : <b>Medium (Moyenne)</b> , <b>Low (Faible)</b> , <b>No Spin (Aucun essorage)</b>          |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Light (Peu sale)</b>                 | Disponibilité : Toutes les températures                                                                  |

| Cycle                 | Color Care (Entretien des vêtements de couleur)        |                                                                                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Ce cycle aide à prévenir la décoloration des couleurs. |                                                                                                                      |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Cold (Eau froide)</b>                  | Disponibilité : <b>Warm (Tiède)</b> , <b>Cold (Eau froide)</b> , <b>Tap Cold (Eau froide du robinet)</b>             |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                   | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée)</b> , <b>High (Élevée)</b> , <b>Medium (Moyenne)</b> , <b>Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                   | Disponibilité : Toutes les températures                                                                              |

| Cycle                 | Sweat Stains (Taches de sueur)                     |                                         |
|-----------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Description           | Aide à éliminer les taches et les odeurs de sueur. |                                         |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                   | Disponibilité : Toutes les températures |

| Cycle              | Sweat Stains (Taches de sueur)       |                                                                                              |
|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vitesse d'essorage | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>    | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée), High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté   | Par défaut : <b>Light (Peu sale)</b> | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |

| Cycle                 | Small Load (Petite brassée)                           |                                                                                                        |
|-----------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Lave une petite brassée de vêtements (moins de 3 lb). |                                                                                                        |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                      | Disponibilité : <b>Hot (Chaude), Warm (Tiède), Cold (Eau froide), Tap Cold (Eau froide du robinet)</b> |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                     | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                  | Disponibilité : Toutes les températures                                                                |

| Cycle                 | Large Load (Grande brassée)                         |                                                                                              |
|-----------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Réglages de lavage optimisés pour les demi-charges. |                                                                                              |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                    | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                   | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée), High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b>                | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |

| Cycle                 | X Large Load (Très grande brassée)                       |                                                                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Description           | Réglages de lavage optimisés pour les charges complètes. |                                                                                              |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                         | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |
| Vitesse d'essorage    | Par défaut : <b>High (Élevée)</b>                        | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée), High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté      | Par défaut : <b>Heavy (Très sale)</b>                    | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |

## Téléchargement de cycles

Le cycle de lavage ci-dessous peut être téléchargé sur l'application **LG ThinQ**.

| Cycle                 | Overnight (Fonctionnement nocturne)                                                                                  |                                         |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Description           | Réduit les bruits de lavage et continue à faire culbutter après le cycle pour éviter que les vêtements se froissent. |                                         |
| Température de lavage | Par défaut : <b>Warm (Tiède)</b>                                                                                     | Disponibilité : Toutes les températures |

| Cycle              | Overnight (Fonctionnement nocturne)  |                                                                                              |
|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vitesse d'essorage | Par défaut : <b>Low (Faible)</b>     | Disponibilité : <b>Ex. High (Très élevée), High (Élevée), Medium (Moyenne), Low (Faible)</b> |
| Niveau de saleté   | Par défaut : <b>Medium (Moyenne)</b> | Disponibilité : Toutes les températures                                                      |

Options disponibles

† Cette option est automatiquement incluse dans le cycle et ne peut pas être désélectionnée.

REMARQUE

- **Delay Start (Départ différé)** (rinçage supplémentaire) et **Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)** (programme personnalisé) peuvent être sélectionnées pour chaque cycle de ce tableau.
- Vous ne pouvez pas sélectionner les options **Steam (Vapeur)** et **Cold Wash<sup>MC</sup>** en même temps.
- Si l'option **TurboWash<sup>MC</sup>** est en marche, vous ne pouvez pas sélectionner **No Spin (Aucun essorage)** comme votre **Spin (Vitesse d'essorage)**.

| Cycle                              | Steam (Vapeur) | Fresh Care | TurboWash <sup>MC</sup> | Cold Wash <sup>MC</sup> | Pre-wash (Prélavage) |
|------------------------------------|----------------|------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| Normal                             | ●              | ●          | ●†                      | ●                       | ●                    |
| AI Wash (Lavage intelligent)       |                | ●          | ●†                      |                         |                      |
| Bedding (Literie)                  | ●              | ●          | ●                       | ●                       | ●                    |
| Delicates (Déliçats)               |                | ●          |                         | ●                       | ●                    |
| Towels (Serviettes)                |                | ●          | ●                       | ●                       | ●                    |
| Quick Wash (Lavage rapide)         |                | ●          | ●                       | ●                       |                      |
| Heavy Duty (Haut rendement)        | ●              | ●          | ●†                      | ●                       | ●                    |
| Allergiene <sup>MC</sup>           | ●†             | ●          | ●                       |                         |                      |
| Perm. Press (Tissus infroissables) |                | ●          | ●                       | ●                       | ●                    |
| Tub Clean (Nettoyage de la cuve)   | ●†             |            |                         |                         |                      |
| Bright Whites <sup>MC</sup>        | ●              | ●          | ●                       |                         | ●                    |
| Sanitary (Soins hygiéniques)       | ●              | ●          | ●                       |                         | ●                    |
| Rinse+Spin (Rinçage et essorage)   |                | ●          |                         |                         |                      |
| Spin Only (Essorage seulement)     |                | ●          |                         |                         |                      |

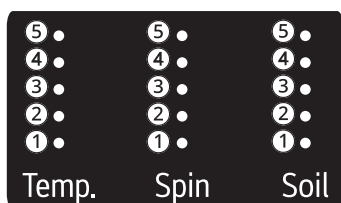
| Cycle                                           | Steam<br>(Vapeur) | Fresh Care | TurboWash<br>MC | Cold<br>Wash <sup>MC</sup> | Pre-wash<br>(Prélavage) |
|-------------------------------------------------|-------------------|------------|-----------------|----------------------------|-------------------------|
| Hand/Wool (Lavage à la main/Laine)              |                   | ●          |                 | ●                          |                         |
| Active Wear (Vêtements d'entraînement)          |                   | ●          |                 |                            |                         |
| Swimwear (Maillots de bain)                     |                   | ●          |                 | ●                          | ●                       |
| Kids Wear (Vêtements pour enfant)               | ●                 | ●          |                 |                            | ●                       |
| Jeans                                           | ●                 | ●          | ● <sup>†</sup>  | ●                          | ●                       |
| Dresses (Robes)                                 |                   | ●          |                 | ●                          | ●                       |
| Color Care (Entretien des vêtements de couleur) |                   | ●          | ● <sup>†</sup>  | ●                          | ●                       |
| Sweat Stains (Taches de sueur)                  | ●                 | ●          | ● <sup>†</sup>  | ●                          | ●                       |
| Small Load (Petite brassée)                     |                   | ●          |                 | ●                          | ●                       |
| Large Load (Grande brassée)                     | ●                 | ●          | ● <sup>†</sup>  | ●                          | ●                       |
| X Large Load (Très grande brassée)              | ●                 | ●          | ● <sup>†</sup>  | ●                          | ●                       |
| Overnight<br>(Fonctionnement nocturne)          | ●                 | ●          | ● <sup>†</sup>  | ●                          | ●                       |

## Modificateurs de cycle

### À propos des boutons de modification

Chaque cycle possède des réglages par défaut qui sont sélectionnés automatiquement. Vous pouvez aussi personnaliser ces réglages en utilisant les boutons de modification des cycles.

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de la modification souhaitée jusqu'à ce que le voyant lumineux correspondant au réglage désiré s'allume.
- La laveuse ajuste automatiquement le niveau d'eau au type de brassée et à la taille de celle-ci afin d'offrir de meilleurs résultats et une efficacité maximale.
- Il s'agit d'une laveuse à haute efficacité, et les niveaux d'eau peuvent être beaucoup plus bas que prévu. Ceci est normal et les résultats de nettoyage et de rinçage ne seront pas compromis.



- L'indicateur de température s'allume et le réglage sélectionné s'affiche à l'écran du bouton : **Tap Cold (Eau froide du robinet)**①, **Cold (Eau froide)**②, **Warm (Tiède)**③, **Hot (Chaude)**④ ou **Ex. Hot (Extra chaude)**⑤
- L'indicateur d'essorage s'allume et le réglage sélectionné s'affiche à l'écran du bouton : **No Spin (Aucun essorage)**①, **Low (Faible)**②, **Medium (Moyenne)**③, **High (Élevée)**④ ou **Ex. High (Très élevée)**⑤
- L'indicateur de saleté s'allume et le réglage sélectionné s'affiche à l'écran du bouton : **Light (Peu sale)**①, **Med. Light (Moyennement léger)**②, **Medium (Moyenne)**③, **Med. Heavy (Moyennement lourd)**④ ou **Heavy (Très sale)**⑤

(température de lavage, vitesse d'essorage, niveau de saleté et options).

- Si un réglage sélectionné n'est pas autorisé pour le cycle choisi, un carillon retentira deux fois et le voyant à DEL ne s'allumera pas.
- Suivez les instructions des étiquettes d'entretien des tissus sur les vêtements pour obtenir des résultats optimaux.

### Temp. (Température)

Assurez-vous que la température de lavage est appropriée pour le type de brassée que vous désirez laver.

- Appuyez sur le bouton **Temp. (Température)** à plusieurs reprises pour sélectionner la combinaison de température de lavage et de rinçage pour le cycle sélectionné.
- Tous les rinçages se font à l'eau froide.
- Les rinçages à l'eau froide consomment moins d'énergie. La température actuelle du rinçage à l'eau froide dépend de la température de l'eau froide qui sort du robinet.
- Votre laveuse est dotée d'un élément chauffant pour augmenter la température de l'eau chaude pour les réglages **Ex. Hot (Extra chaude)**. Cela permet d'améliorer le rendement du lavage avec les réglages normaux du chauffe-eau.

### Spin (Vitesse d'essorage)

Des vitesses d'essorage élevées extraient plus d'eau des vêtements, ce qui réduit le temps de séchage et économise l'énergie.

- Appuyez sur le bouton **Spin (Vitesse d'essorage)** à plusieurs reprises jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit sélectionnée.
- Certains tissus, comme les tissus délicats, exigent une vitesse d'essorage lente.

### Soil (Saleté)

Choisir le réglage du niveau de saleté va modifier la durée du cycle ou les actions de lavage.

- Appuyez sur le bouton **Soil (Saleté)** jusqu'à ce que le niveau désiré de saleté soit sélectionné.
- Le réglage saleté **Heavy (Très sale)** peut augmenter la durée du cycle. Le réglage saleté **Light (Peu sale)** peut réduire la durée du cycle.

### REMARQUE

- Le voyant à DEL situé à côté du réglage s'allume lorsque le réglage est sélectionné, et le réglage s'affiche à l'écran du bouton.
- Dans le but de protéger vos vêtements, les cycles n'offrent pas tous les mêmes réglages

## Autres options et fonctionnalités

### Options de base

Votre laveuse dispose de plusieurs options de cycle supplémentaires afin de personnaliser les cycles et de répondre à vos besoins particuliers.

- Choisissez l'option souhaitée après avoir sélectionné le cycle et les modificateurs de cycle désirés.

#### REMARQUE

- Le voyant à DEL de l'option s'allume lorsque l'option est sélectionnée.
- Pour protéger vos vêtements, certaines options ne sont pas disponibles pour certains cycles.
- Si une option sélectionnée n'est pas autorisée pour le cycle choisi, un carillon retentira deux fois et le voyant à DEL ne s'allumera pas.

### Steam (Vapeur)

L'ajout de cette option à un cycle de lavage permet d'obtenir des performances de lavage supérieures. La vapeur donne aux tissus les avantages d'un lavage à l'eau très chaude.

- La vapeur peut ne pas être très visible pendant les cycles de vapeur. C'est normal. Trop de vapeur pourrait endommager les vêtements.
- N'utilisez pas de vapeur avec les tissus délicats comme la laine, la soie ou les tissus qui se décolorent facilement.

#### AVERTISSEMENT

- Ne touchez pas à la porte pendant les cycles de vapeur. La surface de la porte peut devenir très chaude et causer des brûlures graves. Avant d'ouvrir la porte, laissez la serrure de la porte se débloquer.
- N'essayez pas de forcer le mécanisme de verrouillage de la porte ou de mettre les mains à l'intérieur de la laveuse pendant un cycle de vapeur. La vapeur peut causer des brûlures sérieuses.

### Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)

Cette option ajoute un rinçage supplémentaire au cycle sélectionné. Utilisez cette option pour veiller à ce que les tissus ne contiennent plus de résidus de détergent ou de javellisant.

- Appuyez sur le bouton **Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)** (rinçage additionnel) pour ajouter entre un et trois autres rinçages au cycle.

### Démarrage différé

Lorsque vous avez sélectionné le cycle et les autres réglages, appuyez sur le bouton **Delay Start (Départ différé)** pour retarder le début du cycle de lavage.

- Tournez le bouton pour augmenter la durée du délai par incréments de 30 minutes, de 1 à 19 heures.
- Une fois le délai désiré réglé, appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour démarrer le délai.

#### REMARQUE

- Si vous n'appuyez pas sur le bouton **Démarrer/pause** pour commencer la mise en marche différée, la laveuse s'arrêtera automatiquement après un certain temps et tous les réglages de cycle seront perdus.

### Fresh Care (Soin fraîcheur)

Utilisez cette fonctionnalité lorsque vous ne pourrez pas retirer vos articles immédiatement après la fin du cycle de lavage.

- Le tambour tournera périodiquement pendant 19 heures afin d'éviter la formation de plis.

## Plus d'options et de réglages

Appuyez sur le bouton **Options** et tournez le bouton pour sélectionner l'option ou le réglage désiré dans le menu. Appuyez sur le bouton **✓(OK)** pour sélectionner les options ou changer les réglages.

### Plus d'options

- 1 Appuyez sur le bouton **Options**.
- 2 Tournez le bouton pour sélectionner l'option désirée et appuyez sur le bouton **✓(OK)**.
- 3 Tournez le bouton pour sélectionner **On (Activé)** ou **Off (Désactivé)** et appuyez sur le bouton **✓(OK)** pour sauvegarder l'option.

- 4 Pour retourner à l'écran précédent, appuyez de nouveau sur le bouton **Options** ou appuyez sur le bouton **↶(Précédent)**.

### REMARQUE

- Si aucune action n'est entreprise pendant plusieurs minutes après avoir appuyé sur le bouton **Options**, l'écran précédent s'affiche à nouveau.

### TurboWash<sup>MC</sup>

Utiliser cette option réduit la durée du cycle en offrant tout de même un rendement de lavage similaire à celui du même cycle, sans l'option de TurboWash<sup>MC</sup>.

- Pour ce qui est des cycles pour lesquels l'option TurboWash<sup>MC</sup> est automatiquement sélectionnée, l'option TurboWash<sup>MC</sup> ne peut pas être désactivée.
- Ces cycles sont conçus pour un rendement optimal avec l'option TurboWash<sup>MC</sup> activée.

### Cold Wash<sup>MC</sup>

Ajoutez l'option Cold Wash<sup>MC</sup> pour économiser de l'énergie en utilisant de l'eau plus froide. Cela augmentera la durée du lavage et du rinçage pour maintenir le rendement de lavage.

- L'ajout de cette option augmentera le temps de lavage de plusieurs minutes.
- Pour obtenir des résultats de lavage optimaux, sélectionnez cette option seulement lorsque vous lavez de petites brassées (moins de 8 livres).

### Pre-wash (Prélavage)

Cette option ajoute un prélavage (d'une durée d'environ **15 à 17 minutes**) afin d'améliorer les performances de nettoyage des vêtements très sales ou tachés.

### REMARQUE

- Si vous sélectionnez l'option **Pre-wash (Prélavage)** après avoir mis le détergent directement dans le tambour, le détergent risque d'être emporté, ce qui diminuera l'efficacité du lavage.

## Paramètres

- 1 Appuyez sur le bouton **Options**.

- 2 Tournez le bouton pour sélectionner le réglage désiré et appuyez sur le bouton **✓(OK)**.

- 3 Tournez le bouton pour sélectionner ou changer le réglage et appuyez sur le bouton **✓(OK)** pour sauvegarder le réglage.

- 4 Pour retourner à l'écran précédent, appuyez de nouveau sur le bouton **Options** ou appuyez sur le bouton **↶(Précédent)**.

### REMARQUE

- Si aucune action n'est entreprise pendant plusieurs minutes après avoir appuyé sur le bouton **Options**, l'écran précédent s'affiche à nouveau.

### Detergent Level (Niveau de détergent) / Softener Level (Niveau d'assouplissant)

Tournez le bouton pour ajuster la quantité à distribuer pour le cycle actuel en fonction du type de tissu et du niveau de saleté.

- Désactivé : Désactive la fonctionnalité ezDispense pour ce réservoir.
- Moins : diminue la quantité par défaut de 10 %.
- Normal : utilise la quantité par défaut.
- Plus : augmente la quantité par défaut de 10 %.

### Remote Start (Démarrage à distance)

Utilisez un téléphone intelligent pour contrôler votre laveuse à distance.

- Pour obtenir plus de renseignements, consultez la section **FONCTIONS INTELLIGENTES** dans ce manuel.

### Drum Light (Éclairage du tambour)

Le tambour est équipé d'une ampoule blanche à DEL qui s'allume quand la laveuse est mise en marche. Cette lumière s'éteint automatiquement quand la porte est fermée et que le cycle commence.

- L'éclairage du tambour s'éteint automatiquement après quatre minutes.

### Control Lock (Verrouillage des commandes)

Utilisez cette fonction pour désactiver les commandes. Elle peut empêcher les enfants de

modifier les cycles ou de mettre cette laveuse en marche.

### REMARQUE

- La fonctionnalité ne verrouille pas la porte.
- Une fois cette fonctionnalité réglée, tous les boutons sont verrouillés sauf les boutons **Marche/arrêt** et **Options**.
- Lorsque les commandes sont verrouillées, l'indicateur **Control Lock (Verrouillage des commandes)** s'allume et le cycle de lavage s'affiche à l'écran.
- Le fait de couper l'alimentation ne réinitialisera pas la fonctionnalité. Vous devez désactiver la fonctionnalité pour pouvoir accéder à d'autres fonctionnalités et options.

### Cycle List Edit (Modification de la liste des cycles)

Modifiez la liste de cycles de lavage comme vous le souhaitez.

- 1) Tournez le bouton pour sélectionner le cycle désiré et appuyez sur le bouton ✓(OK) pour inclure ou exclure des cycles.
  - Si un cycle est ajouté, un crochet s'affiche à côté de celui-ci.
  - Si un cycle est supprimé, aucun crochet ne s'affiche à côté de celui-ci.
- 2) Appuyez sur le bouton ↶(Précédent) pour sauvegarder la liste de cycles.

### REMARQUE

- Les cycles **Normal** et **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)** ne peuvent pas être supprimés.
- L'ordre des cycles dans la liste peut être changé. Changez l'ordre des cycles dans la liste en vous rendant à **Additional Settings (Paramètres supplémentaires) > Cycle Optimization (Optimisation du cycle)** sur le produit ou à **Product Cycle Management** (gestion des cycles du produit) dans l'application **LG ThinQ**.

## Réglages supplémentaires

- 1 Appuyez sur le bouton **Options**.
- 2 Tournez le bouton pour sélectionner **Additional Settings (Paramètres**

**supplémentaires)** et appuyez sur le bouton ✓(OK).

- 3 Tournez le bouton pour sélectionner le réglage désiré et appuyez sur le bouton ✓(OK).
- 4 Tournez le bouton pour sélectionner ou changer le réglage et appuyez sur le bouton ✓(OK) pour sauvegarder le réglage.
- 5 Pour retourner à l'écran précédent, appuyez de nouveau sur le bouton **Options** ou appuyez sur le bouton ↶(Précédent).

### REMARQUE

- Si aucune action n'est entreprise pendant plusieurs minutes après avoir appuyé sur le bouton **Options**, l'écran précédent s'affiche à nouveau.

### Wi-Fi Connection (Connexion Wi-Fi)

Sert à configurer la connexion Wi-Fi. Lorsque le Wi-Fi est activé, l'icône Wi-Fi s'affiche à l'écran.

### Cycle Optimization (Optimisation du cycle)

Lorsqu'elle est activée, cette fonction organise automatiquement la liste des cycles et les options en fonction de vos données d'utilisation.

- **On (Activé)** est le réglage par défaut.
- En sélectionnant **Off (Désactivé)**, l'ordre actuel de la liste est conservé.

### Softener Tank Use (Utilisation du réservoir d'assouplissant)

Fait du réservoir d'assouplissant un réservoir de détergent secondaire pour ceux qui n'utilisent pas d'assouplissant liquide.

### ⚠ MISE EN GARDE

- Avant d'utiliser le réservoir d'assouplissant pour distribuer du détergent, videz et nettoyez le réservoir, puis lancez la fonctionnalité **ezDispense<sup>MC</sup> Nozzle Clean (Nettoyage ezDispenseMC)**, sans quoi le réservoir risque de ne pas distribuer correctement.

**Default Det. Dispense (Réservoir de détergent par défaut) / Default Soft.**

## Dispense (Réservoir d'assouplissant par défaut)

Utilisez cette fonctionnalité pour régler la quantité de détergent ou d'assouplissant par défaut par incréments de 3 ml (0,1 oz) selon une plage de 9 ml (0,3 oz) à 120 ml (4,0 oz).

- Les réglages par défaut sont configurés pour distribuer 45 ml (1,5 oz) de détergent et 30 ml (1,0 oz) d'assouplissant pour 5 kg (11 lb) d'articles normalement sales.

## ezDispense<sup>MC</sup> Nozzle Clean (Nettoyage ezDispense<sup>MC</sup>)

Utilisez cette fonctionnalité pour nettoyer périodiquement les réservoirs ezDispense ou avant de transformer le réservoir d'assouplissant en un réservoir de détergent.

- Cette fonctionnalité permet de nettoyer les résidus de détergent ou d'assouplissant dans le tuyau connecté aux réservoirs ezDispense (lors du changement de type de détergent ou d'assouplissant).

## MISE EN GARDE

- Avant d'utiliser cette fonctionnalité, enlevez le réservoir ezDispense, nettoyez-le, remplissez-le d'eau et remettez-le dans le tiroir du distributeur.

## Signal (Tonalité)

Le volume des sons de notification et des sons des boutons peut être réglé de faible à très fort.

## Smart Diagnosis

Utilisez ceci pour aider à dépanner les erreurs ou les problèmes de fonctionnement.

- Veuillez consulter la section Smart Diagnosis pour en savoir plus à ce sujet.

## Reset Settings (Réinitialiser les paramètres)

Sélectionnez cette option pour supprimer toutes les données enregistrées et réinitialiser les réglages.

# FONCTIONS INTELLIGENTES

## Utilisation de l'application LG ThinQ

L'application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l'appareil à l'aide d'un téléphone intelligent.

### Caractéristiques de l'application LG ThinQ

Pour les produits dotés d'un module LAN sans fil

- **Remote Start (Démarrage à distance)**
  - Contrôlez l'appareil à distance à l'aide de l'application **LG ThinQ**.
- **Downloaded (Cycle téléchargé)**
  - Téléchargez des cycles nouveaux et spécialisés qui ne sont pas inclus dans les cycles standards de l'appareil.
- **Instructions pour le nettoyage de la cuve**
  - Découvrez le nombre de cycles restants avant qu'il soit temps d'exécuter le cycle **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)**.
- **Surveillance de la consommation d'énergie**
  - Effectuez le suivi de la consommation énergétique de la laveuse et découvrez comment cette consommation varie en fonction des cycles et des options de lavage sélectionnés.
- **Smart Diagnosis<sup>MC</sup>**
  - Cette fonction fournit des renseignements utiles pour diagnostiquer et résoudre les problèmes avec l'appareil en se basant sur le profil d'utilisation.
- **Notifications poussées**
  - Si le cycle est terminé ou que l'appareil éprouve des problèmes, vous recevrez un message automatisé.
- **Paramètres**
  - Réglez diverses options de l'appareil et de l'application.

### REMARQUE

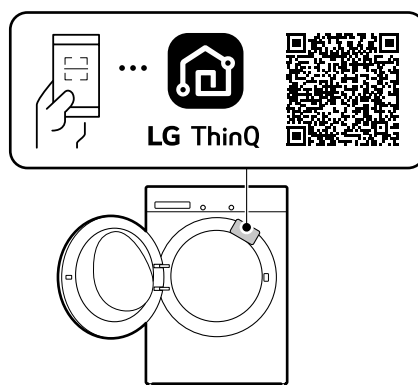
- Si vous changez de routeur sans fil, de fournisseur de services Internet ou de mot de passe, supprimez l'appareil connecté de l'application **LG ThinQ**, puis connectez-le de nouveau.
- Cette information est à jour au moment de la publication. L'application est sujette à des modifications à des fins d'amélioration du

produit, et ce, sans que l'utilisateur en soit préalablement avisé.

## Installation de l'application LG ThinQ et connexion d'un appareil de LG

### Modèles dotés d'un code QR

Balayez le code QR ci-joint au produit en utilisant l'appareil photo ou un lecteur de codes QR sur votre téléphone intelligent.



### Modèles sans code QR

- 1 À partir d'un téléphone intelligent, cherchez l'application **LG ThinQ** dans la boutique Google Play ou l'App Store d'Apple.
- 2 Lancez l'application **LG ThinQ**, connectez-vous à votre compte, ou créez un compte LG.
- 3 Appuyez sur le bouton Ajouter (+) sur l'application **LG ThinQ** pour connecter votre appareil de LG. Suivez les instructions de l'application pour terminer le processus.

### REMARQUE

- Il se peut que l'on vous demande de fournir un mot de passe pour vous connecter au réseau LG (et non à votre réseau domestique) pendant la configuration du Wi-Fi. Le mot de passe est constitué des quatre derniers caractères du nom du réseau, répétés deux fois, sans espace. Par exemple, si le nom du réseau est LG\_XXXX\_8b92, vous devez saisir 8b928b92 comme mot de passe. Le mot de passe est sensible à la casse et

les quatre derniers caractères sont uniques à votre appareil.

- Pour connaître l'état de connexion au réseau Wi-Fi, vérifiez que l'indicateur Wi-Fi est allumé sur le panneau de commande.
- L'appareil prend seulement en charge les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz. Pour vérifier la fréquence de votre réseau, contactez votre fournisseur de services Internet ou reportez-vous au manuel de votre routeur sans fil.
- **LG ThinQ** n'est pas responsable des problèmes de connexion au réseau ou des défauts, dysfonctionnements ou erreurs causés par la connexion au réseau.
- L'environnement sans fil peut causer un ralentissement du fonctionnement du réseau sans fil.
- Si l'appareil et le routeur sans fil sont trop éloignés l'un de l'autre, l'intensité du signal s'affaiblit. La connexion peut prendre du temps, ou l'installation de l'application peut échouer.
- Si l'appareil a des difficultés à se connecter au réseau Wi-Fi, il est peut-être trop loin du routeur. Procurez-vous un répéteur Wi-Fi (rallonge de portée) pour améliorer la force du signal Wi-Fi.
- La connexion réseau peut ne pas fonctionner correctement selon le fournisseur de services Internet.
- La connexion Wi-Fi peut ne pas se faire ou être interrompue à cause de l'environnement du réseau domestique.
- Si l'appareil ne peut pas se connecter en raison de problèmes avec la transmission du signal sans fil, débranchez l'appareil et attendez environ une minute avant de réessayer.
- Si le pare-feu de votre routeur sans fil est activé, désactivez-le ou ajoutez-y une exception.
- Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être une combinaison de lettres et de chiffres anglais. (N'utilisez pas de caractères spéciaux.)
- L'interface utilisateur (IU) du téléphone intelligent peut varier en fonction du système d'exploitation (SE) mobile et du fabricant.
- Si le protocole de sécurité du routeur est configuré sur **WEP**, la configuration du réseau peut échouer. Veuillez changer le protocole de sécurité (nous recommandons **WPA2**) et connectez le produit à nouveau.

## Utilisation de l'appareil à distance

### Remote Start (Démarrage à distance)

Utilisez un téléphone intelligent pour commander votre appareil à distance. Vous pouvez également suivre la progression du cycle et connaître le temps restant avant la fin de celui-ci.

#### Utiliser le Remote Start (Démarrage à distance)

- 1 Placez des articles dans le tambour. Si vous utilisez le distributeur manuel, ajoutez le détergent dans le distributeur de détergent. Si vous utilisez les réservoirs **ezDispense**, veillez à ce qu'ils contiennent suffisamment de détergent et d'assouplissant.
  - Si vous le désirez, ajoutez du javellisant dans le compartiment approprié du distributeur manuel.
- 2 Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt**.
- 3 Appuyez sur le bouton **Options**, tournez le bouton pour sélectionner **Remote Start (Démarrage à distance)** et appuyez sur le bouton ✓(OK).
- 4 Tournez le bouton pour sélectionner **On (Activé)** et appuyez sur le bouton ✓(OK) pour activer la fonction de commande à distance.
- 5 Démarrez un cycle à partir de l'application **LG ThinQ** sur votre téléphone intelligent.

#### REMARQUE

- Une fois cette fonction activée, vous pouvez seulement lancer un cycle de lavage à l'aide de l'application pour téléphone intelligent **LG ThinQ**. Si le cycle n'est pas démarré, l'appareil retardera le démarrage jusqu'à ce que le cycle soit désactivé à distance à partir de l'application ou que la fonction à distance soit désactivée.
- Si la porte est ouverte, vous ne pouvez pas démarrer un cycle de lavage à distance.

#### Désactivez Remote Start (Démarrage à distance) manuellement.

Lorsque la fonction est activée, appuyez sur le bouton **Options**, tournez le bouton pour

sélectionner **Remote Start (Démarrage à distance)** et appuyez sur le bouton ✓(OK). Tournez le bouton pour sélectionner **Off (Désactivé)** et appuyez sur le bouton ✓(OK).

## Download Cycle (Téléchargement d'un cycle)

Téléchargez des cycles nouveaux et spécialisés qui ne sont pas inclus parmi les cycles standards de l'appareil.

Les appareils qui ont été correctement connectés peuvent télécharger une variété de cycles de spécialité propres à l'appareil.

Une fois le cycle téléchargé dans l'appareil, ce dernier le conserve jusqu'à ce qu'un nouveau cycle soit téléchargé.

### REMARQUE

- Un seul cycle téléchargé peut être enregistré à la fois sur l'appareil.

## Caractéristiques de l'équipement radio

Pour identifier le module RF installé dans l'appareil, reportez-vous à l'étiquette jointe à l'appareil.

| Type                  | Gamme de fréquences | Puissance de sortie (Max.) |
|-----------------------|---------------------|----------------------------|
| réseau local sans fil | 2412 - 2462 MHz     | < 30 dBm                   |
| Bluetooth             | 2402 - 2480 MHz     |                            |

## Avis de la FCC

L'avis suivant couvre le module de transmetteur se trouvant dans le produit.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet

appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; et
- (2) L'appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

Tout changement ou toute modification apportés à cet appareil et qui ne sont pas approuvés de manière explicite par le fabricant sont susceptibles d'annuler l'autorité de l'utilisateur quant à utiliser l'appareil.

## Énoncé FCC sur l'exposition aux radiations RF

Cet équipement est conforme aux limites de radiation de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être colocalisés ou opérés en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur.

Cet équipement doit être installé et utilisé de façon à garder une distance minimale de 20 cm (7,8 po) entre l'antenne et votre corps. Les utilisateurs doivent respecter le mode d'emploi pour satisfaire à la norme d'exposition aux radiofréquences.

## Avis d'Industrie Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

## Énoncé d'IC concernant l'exposition à la radiation

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

Cet appareil doit être installé et utilisé de façon à garder une distance minimale de 20 cm (7,8 pouces) entre la source de rayonnement et votre corps.

### REMARQUE

- LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

## Renseignements sur l'avis de logiciel libre

Pour obtenir le code source conformément aux dispositions de la licence publique générale, de la licence publique générale limitée, de la licence publique Mozilla et de toute autre licence régissant les logiciels à code source libre contenus dans ce produit et exigeant la divulgation du code source, visitez le site <https://opensource.lge.com>. En plus du code source, toutes les dispositions de licence, les avis de droits d'auteurs et autres documents pertinents peuvent aussi être consultés.

LG Electronics mettra également à votre disposition le code source libre sur CD-ROM pour un prix couvrant le coût de la distribution (coût du support, de l'expédition et de la manutention) sur simple demande par courriel à l'adresse [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Cette offre est valable pour une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit et s'applique à toute personne ayant reçu ces renseignements.

## Fonctionnalité Smart Diagnosis<sup>MC</sup>

Utilisez cette fonctionnalité pour vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes qu'éprouve votre appareil.

### REMARQUE

- Pour des raisons ne relevant pas du contrôle de LGE, le service pourrait ne pas fonctionner en raison de facteurs externes, notamment la disponibilité du Wi-Fi, la connexion Wi-Fi, la politique de la boutique d'applications ou la disponibilité de l'application.
- La fonctionnalité pourrait être modifiée sans préavis et pourrait avoir une apparence différente selon votre emplacement.

## Utilisation de l'application LG ThinQ pour diagnostiquer les problèmes

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil doté du Wi-Fi, vous pouvez transmettre des données de dépannage par téléphone intelligent à l'aide de l'application **LG ThinQ**.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis<sup>MC</sup>** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

## Utilisation de la fonctionnalité de diagnostic sonore pour diagnostiquer les problèmes

Suivez les instructions ci-dessous pour utiliser la fonctionnalité de diagnostic sonore.

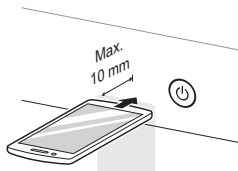
- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis<sup>MC</sup>** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions relatives au diagnostic sonore indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

**1** Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** pour allumer l'appareil.

**2** Appuyez sur le bouton **Options**.

**3** Tournez le bouton pour sélectionner **Additional Settings (Paramètres supplémentaires)** et appuyez sur le bouton ✓(OK).

- 4 Tournez le bouton pour sélectionner **Smart Diagnosis** et appuyez sur le bouton ✓(OK).
- 5 Placez le microphone de votre téléphone intelligent tout près du bouton **Marche/arrêt** et appuyez sur le bouton ✓(OK).
  - Tenez le microphone de votre téléphone intelligent tout près du bouton **Marche/arrêt** jusqu'à ce que le transfert des données soit terminé.



- 6 Une fois le transfert des données terminé, la laveuse s'éteindra.

---

### REMARQUE

- Pour obtenir des résultats optimaux, évitez de bouger votre téléphone intelligent pendant la transmission sonore.
-

# ENTRETIEN

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lisez tout ce manuel d'utilisation, y compris les **DIRECTIVES DE SÉCURITÉ**, avant d'utiliser cet appareil.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer pour éviter tout risque de décharge électrique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.
- N'utilisez pas de substances volatiles (benzène, diluant à peinture, alcool, acétone, etc.), de nettoyeurs abrasifs ou de détergents contenant des composants chimiques forts lors du nettoyage de l'appareil. Vous risqueriez de provoquer une décoloration, d'endommager l'appareil ou de provoquer un incendie.
- Certaines pièces internes qui ne sont pas mises à la terre intentionnellement posent un risque de décharge électrique durant l'entretien seulement. Remarque à l'intention du personnel d'entretien – Évitez tout contact avec les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension : la pompe, la soupape, le moteur et le panneau de commande.

## Nettoyage régulier

### Entretien après un lavage

Après la fin du cycle, essuyez la porte et l'intérieur du joint de la porte pour enlever l'humidité.

- Essuyez le bâti de la laveuse avec un linge sec pour enlever l'humidité.
- Laissez la porte ouverte pour que l'intérieur du tambour sèche.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques n'entrent pas dans le tambour. Utilisez la fonctionnalité **Control Lock (Verrouillage des commandes)** si nécessaire pour empêcher les enfants de démarrer accidentellement un cycle de lavage.

### Porte :

Lavez avec un linge humide l'extérieur et l'intérieur, et asséchez ensuite avec un linge doux.

### Extérieur :

- Essuyez immédiatement toute éclaboussure.
- Essuyez avec un linge humide.
- Ne touchez pas la surface ou l'écran avec des objets coupants.

## Entretien périodique

- Utilisez une serviette ou un linge doux pour essuyer le tour de l'ouverture de la porte et le hublot de la porte.
- Retirez toujours les articles de la laveuse aussitôt que le cycle est terminé. Laisser des articles humides dans la laveuse peut causer des plis, le transfert de couleurs et des odeurs.

## Nettoyage du tambour

Au fil du temps, des résidus peuvent s'accumuler dans le tambour, ce qui entraîne la formation de moisissure ou d'une odeur de moisi. Exécutez le cycle **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)** chaque mois pour éliminer les résidus et prévenir les odeurs.

## REMARQUE

- Assurez-vous d'exécuter le cycle **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)** uniquement lorsque le tambour est vide. Ne placez jamais d'articles dans la cuve pendant l'utilisation de ce cycle. Les vêtements pourraient être endommagés ou contaminés par des produits de nettoyage.
- Exécutez le cycle plus souvent en cas d'utilisation intensive ou si des odeurs sont déjà présentes.
- S'il y a déjà de la moisissure ou si vous sentez déjà une odeur de moisi, exécutez ce cycle une fois par semaine pendant trois semaines consécutives.

- 1 Retirez tous les articles du tambour.

## Nettoyage de l'extérieur

Bien entretenir votre laveuse peut prolonger sa durée de vie.

## 2 Ajoutez des agents de nettoyage.

| Nettoyant                  | Instructions                                                                                            |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nettoyant pour tambour     | Ajoutez-le au compartiment principal de détergent du distributeur de détergent.                         |
| Produit détartrant         |                                                                                                         |
| Javellisant chloré liquide | Ajoutez-le au compartiment de javellisant du distributeur de détergent.                                 |
| Nettoyant en poudre        | Retirez le contenant à détergent liquide avant de le mettre dans le compartiment à détergent principal. |
| Pastilles nettoyantes      | Placez directement dans le tambour de la laveuse.                                                       |

- Pour les autres produits de nettoyage du tambour, suivez les directives et les recommandations du fabricant.
- Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximal quand vous ajoutez un javellisant ou des nettoyants en poudre. Le détergent en poudre pourrait rester dans le tambour après le lavage.

## 3 Fermez la porte et appuyez sur le bouton **Marche/arrêt**.

## 4 Sélectionnez le cycle **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)** et appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour lancer le cycle.

## 5 Lorsque le cycle est terminé, ouvrez la porte et laissez sécher complètement l'intérieur du tambour.

### **AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques n'entrent pas dans le tambour. Utilisez la fonctionnalité **Control Lock (Verrouillage des commandes)** si nécessaire pour empêcher les enfants de démarrer accidentellement un cycle de lavage.

### **REMARQUE**

- Si vous utilisez un détartrant ou un nettoyant pour tambour pendant le cycle **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)**, utilisez l'option **Rinse+Spin (Rinçage et essorage)** pour rincer le

tambour de la laveuse avant de commencer votre prochain cycle de lavage.

## Nettoyage des dépôts minéraux

Si votre eau est dure, des dépôts minéraux peuvent s'accumuler sur les composants internes de la laveuse. Nettoyez régulièrement les dépôts minéraux sur les composants internes pour prolonger la durée de vie de la laveuse. L'utilisation d'un adoucisseur d'eau est recommandée si votre eau est dure.

- Utilisez un produit détartrant pour enlever les dépôts minéraux visibles sur le tambour de la laveuse.
- Après chaque détartrage, démarrez toujours le cycle **Tub Clean (Nettoyage de la cuve)** avant de laver des vêtements.
- Les dépôts minéraux et autres taches peuvent être enlevés du tambour en acier inoxydable avec un linge doux trempé dans un produit nettoyant pour acier inoxydable.
- N'utilisez pas de laine d'acier ni de nettoyants abrasifs.

## Laissez la porte ouverte

Après avoir utilisé la laveuse, laissez la porte ouverte pendant la nuit afin de permettre à l'air de circuler et de sécher le tambour. Cela aidera à prévenir les odeurs.

## Nettoyage du tiroir ezDispense

Retirez et nettoyez le réservoir **ezDispense** **chaque fois** que vous versez du détergent ou de l'assouplissant ou changez de type de détergent ou d'assouplissant.

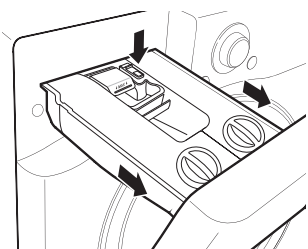
Retirez et nettoyez le tiroir du distributeur de détergent **une ou deux fois par mois**. Le fait de laisser du détergent dans le tiroir du distributeur de détergent pendant une période prolongée ou d'utiliser la laveuse pendant une période prolongée peut causer une accumulation de résidus dans le tiroir du distributeur de détergent.

### **AVERTISSEMENT**

- Ne vaporisez pas d'eau à l'intérieur de la laveuse. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

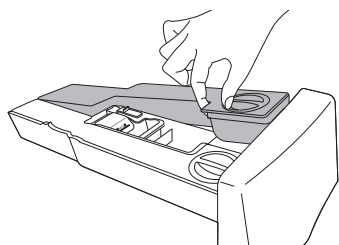
**1** Éteignez la laveuse et débranchez le cordon d'alimentation.

**2** Tirez le tiroir du distributeur jusqu'à ce qu'il s'arrête et appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer complètement le tiroir.



**3** Retirez les réservoirs **ezDispense** du tiroir, puis ouvrez les couvercles du réservoir.

- Rincez le tiroir sous l'eau chaude pour faire dissoudre les résidus de détergent ou d'assouplissant.

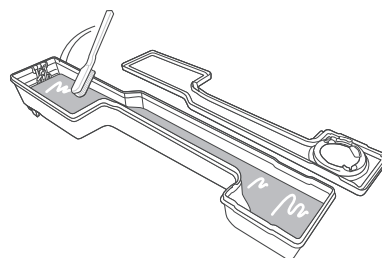


**4** Nettoyez l'extérieur des réservoirs **ezDispense** et les insertions à l'eau chaude.

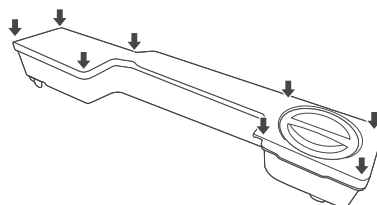
- Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour enlever les résidus.
- N'utilisez pas de savon pour nettoyer le tiroir et les insertions.

**5** En présence de résidus durcis de détergent ou d'assouplissant à l'intérieur des réservoirs **ezDispense**, retirez les couvercles des réservoirs et nettoyez l'intérieur des réservoirs à l'eau chaude.

- Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour nettoyer et enlever les résidus.
- N'utilisez pas de savon pour nettoyer les réservoirs.

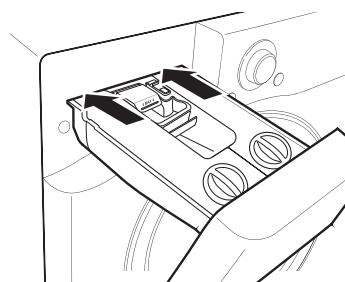


**6** Fermez bien les couvercles des réservoirs **ezDispense**.



**7** Essuyez toute trace d'humidité avec une serviette ou un linge sec après le nettoyage.

**8** Remettez les réservoirs en place et réinstallez le tiroir du distributeur.



## Nettoyage du joint de la porte

Nettoyez le joint de la porte **une fois par mois** pour prévenir l'accumulation de saleté.

### ⚠ MISE EN GARDE

- Le nettoyage du joint de la porte avec du javellisant non dilué pourrait altérer le joint de la porte et endommager les pièces de la laveuse. Vous devez ajouter de l'eau au javellisant avant de vous en servir.

**1** Portez des gants de caoutchouc et des lunettes de protection.

**2** Diluez 3/4 tasse (177 ml) de javellisant chloré liquide dans 3,8 l (1 gallon) d'eau.

- 3 Essuyez les pourtours du joint de la porte.
  - Trempez une éponge ou un linge doux dans cette solution diluée et essuyez partout autour du joint de la porte.
- 4 Après le nettoyage, essuyez l'humidité avec une serviette ou un tissu sec.
- 5 Laissez la porte ouverte pour permettre au joint de la porte de sécher complètement.

## Nettoyage des filtres d'arrivée d'eau

Si la laveuse ne se remplit pas correctement, un code d'erreur s'affichera à l'écran. Les grilles des filtres de la soupape d'arrivée sont peut-être bouchées par des dépôts minéraux causés par de l'eau dure, des sédiments ou d'autres débris provenant du système d'approvisionnement en eau.

### ⚠ AVERTISSEMENT

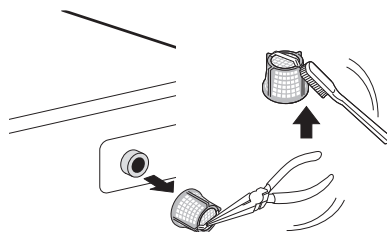
- Les grilles d'arrivée protègent les pièces délicates de la soupape d'arrivée afin qu'elles ne soient pas endommagées par des particules qui pourraient entrer dans les soupapes lors de l'approvisionnement en eau. Le fait de faire fonctionner la laveuse sans ces filtres peut entraîner l'ouverture continue d'une soupape et provoquer des inondations et des dommages matériels.

### ⚠ MISE EN GARDE

- N'utilisez pas la laveuse sans ces filtres d'arrivée, car cela entraînera des fuites et un dysfonctionnement.
- Si votre eau est dure, les filtres d'arrivée d'eau pourraient devenir bouchés par l'accumulation de minéraux et nécessiter d'être nettoyés plus souvent.

- 1 Éteignez la laveuse et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Fermez les robinets d'eau chaude et d'eau froide.

- 3 Dévissez les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide de l'arrière de la laveuse.
- 4 Enlevez soigneusement les filtres des soupapes d'eau.
  - Utilisez des pinces pour retirer les filtres des soupapes d'eau.



- 5 Enlevez les objets étrangers et faites tremper les filtres dans du vinaigre blanc ou dans un produit détartrant.
  - Si vous utilisez un produit détartrant, suivez les directives du fabricant. Faites bien attention de ne pas endommager les filtres en les nettoyant.
- 6 Rincez les filtres abondamment et remettez-les en place en appuyant dessus.
- 7 Purgez et raccordez ensuite les tuyaux d'eau.
  - Avant de remettre les tuyaux d'arrivée d'eau en place, purgez-les en y faisant couler plusieurs gallons d'eau dans une chaudière ou un drain, préférablement avec les robinets complètement ouverts pour obtenir une pression d'eau maximale.

### REMARQUE

- Un message d'erreur **Water supply** (approvisionnement en eau) s'affiche à l'écran lorsque la pression de l'eau est faible ou qu'un filtre d'arrivée est obstrué par de la saleté. Nettoyez le filtre d'arrivée.

## Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

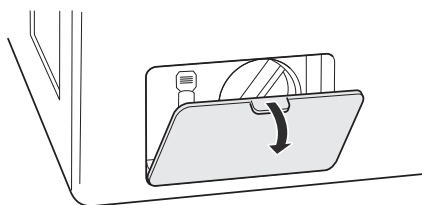
La laveuse ne réussit pas à bien évacuer l'eau si le filtre de la pompe de vidange est obstrué. Nettoyez périodiquement le filtre de vidange pour empêcher qu'il se bouche avec des objets étrangers.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Ouvrir le filtre de vidange causera un déversement d'eau si le tambour de la laveuse en contient. Utilisez un seau si le tambour n'est pas complètement vidé avant d'ouvrir le filtre de vidange.
- L'utilisation de la laveuse sans le filtre de vidange ou avec un filtre de vidange mal assemblé peut provoquer des fuites ou un dysfonctionnement de la laveuse.

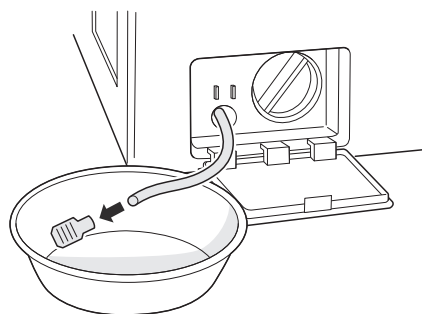
**1** Éteignez la laveuse et débranchez le cordon d'alimentation.

**2** Ouvrez le couvercle du filtre de la pompe de vidange.



**3** Évacuez toute l'eau qui reste.

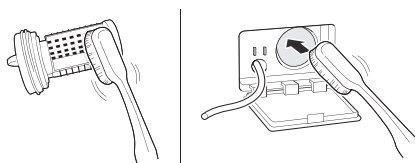
- Détachez le tuyau de vidange et enlevez le bouchon du tuyau pour évacuer l'eau restante.



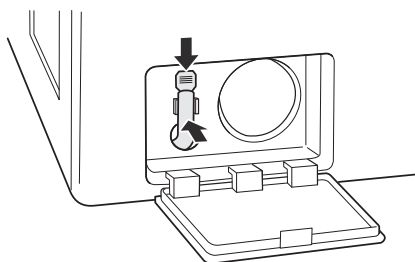
**4** Enlevez le filtre de la pompe.

- Dévissez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.

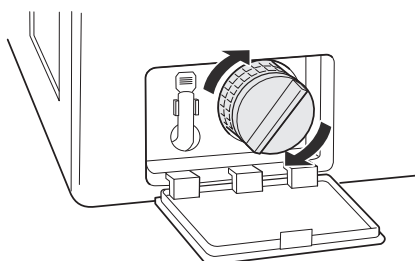
**5** Nettoyez le filtre de la pompe et l'ouverture.



**6** Remplacez le bouchon sur le tuyau de vidange et rattachez le tuyau de vidange.



**7** Insérez le filtre de la pompe de vidange et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



**8** Refermez le couvercle du filtre de la pompe de vidange.

**REMARQUE**

- Le message **Drainage** s'affiche à l'écran quand le filtre de la pompe de vidange est obstrué par de la saleté. Nettoyez le filtre de la pompe de vidange.

## Entretien dans les climats froids

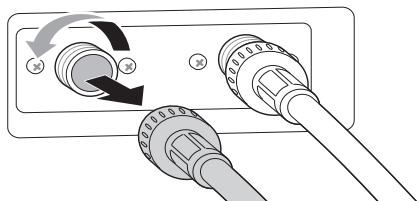
### Entreposage de la laveuse

Si vous prévoyez ne pas utiliser la laveuse pendant une période prolongée et si elle se trouve dans une zone susceptible d'être exposée à des températures sous le point de congélation, procédez comme suit pour prévenir les dommages à la laveuse.

**REMARQUE**

- Assurez-vous que le tambour est vide avant de suivre ces étapes.

- 1 Éteignez la laveuse et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Fermez les robinets d'eau.
- 3 Débranchez les tuyaux d'arrivée d'eau et évacuez l'eau des tuyaux.



- 4 Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique correctement mise à la terre.
- 5 Versez un 1 gallon de produit antigel non toxique pour véhicules récréatifs dans le tambour vide et fermez la porte.
  - N'utilisez jamais de produit antigel pour automobiles.

- 6 Allumez la laveuse et appuyez sur le bouton **Spin (Vitesse d'essorage)**.
- 7 Appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour activer la pompe de vidange pendant **1 minute**.
  - Cette procédure évacue une partie du produit antigel, mais en laisse assez pour protéger la laveuse contre le gel.
- 8 Éteignez la laveuse et débranchez le cordon d'alimentation.
- 9 Essuyez l'intérieur du tambour avec un chiffon doux et fermez la porte.
- 10 Entrez la laveuse à la verticale.
- 11 Enlevez les insertions du distributeur. Évacuez toute l'eau qui reste dans les compartiments et laissez-les sécher.
- 12 Pour retirer le produit antigel de la laveuse après l'entreposage, faites un cycle **Rinse+Spin (Rinçage et essorage)** avec du détergent.
  - N'ajoutez pas de vêtements pour ce cycle.

### Lorsque les tuyaux d'arrivée d'eau sont gelés

- 1 Éteignez la laveuse et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Fermez les robinets raccordés aux tuyaux d'arrivée d'eau.
- 3 Versez de l'eau chaude sur les robinets gelés pour dégeler les tuyaux d'arrivée d'eau, puis enlevez ces derniers.
- 4 Plongez les tuyaux d'arrivée d'eau dans de l'eau chaude pour les décongeler.

- 5** Raccordez les tuyaux d'arrivée d'eau aux arrivées d'eau de la laveuse et aux robinets.
- Consultez la section **Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau** pour obtenir plus de détails.

- 6** Ouvrez les robinets.

- 7** Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** pour allumer la laveuse.

- 8** Tournez le bouton pour sélectionner le cycle **Spin Only (Essorage seulement)** pour le drainage et l'essorage.

- 9** Appuyez sur le bouton **Démarrer/pause**.

### Lorsque le tuyau de vidange est gelé

- 1** Versez de l'eau chaude dans le tambour de la laveuse et fermez la porte.
- 2** Attendez pendant **une à deux heures**.
- 3** Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt**.
- 4** Tournez le bouton pour sélectionner le cycle **Spin Only (Essorage seulement)** pour le drainage et l'essorage.
- 5** Appuyez sur le bouton **Démarrer/pause** pour vous assurer que l'eau est bien évacuée.

# DÉPANNAGE

## Avant d'appeler le réparateur

La laveuse est dotée d'un système de surveillance automatique des erreurs qui détecte et diagnostique très tôt les problèmes. Si la laveuse ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne pas du tout, vérifiez ce qui suit avant d'appeler un technicien.

## FAQ

**Q : Pourquoi ma laveuse produit-elle des forts bruits de claquement quand elle se remplit d'eau?**

**R :** Il s'agit en fait d'un problème avec la plomberie de votre maison. Quand la soupape d'eau de la laveuse se ferme, cela peut faire bouger les tuyaux dans votre maison, et le résultat est un fort bruit de claquement. Cet effet, appelé coup de bélier, peut être réduit en installant un dispositif antibélier. Vous pouvez vous procurer des antibéliers dans une quincaillerie ou un magasin de bricolage pour la maison à proximité.

**Q : Pourquoi y a-t-il si peu d'eau dans ma laveuse? Comment cela peut-il laver les vêtements?**

**R :** Les laveuses HE (haute efficacité) sont conçues pour laver correctement votre lessive tout en utilisant une quantité minimale d'eau et d'énergie. Parce que le volume d'eau est bas, la petite quantité de détergent utilisée est plus concentrée dans l'eau, ce qui donne un excellent rendement au lavage.

**Q : Lorsque j'appuie sur un bouton, pourquoi la sècheuse émet-elle un son sans que rien ne se produise?**

**R :** La fonctionnalité **Control Lock (Verrouillage des commandes)** est activée. Pour la désactiver, appuyez sur le bouton **Options**, tournez le bouton pour sélectionner **Control Lock (Verrouillage des commandes)** et appuyez sur le bouton ✓(OK). Sélectionnez **Off (Désactivé)** et appuyez sur le bouton ✓(OK).

**Q : Où dois-je verser les produits de lessive en poudre lorsque je fais mon lavage?**

**R :** Si vous utilisez du détergent à lessive en poudre, mettez-le dans le distributeur de détergent manuel après avoir enlevé l'insertion pour le détergent liquide (s'il y a lieu). Les détergents en poudre ou les agents de blanchiment en poudre non décolorants doivent être mis directement dans le tambour. Ces produits peuvent être mis dans le tambour vide avant le chargement des articles ou sur les articles déposés dans la laveuse.

**Q : Quand devrais-je changer les quantités de produit à distribuer par défaut par les réservoirs ezDispense?**

**R :** Si vous souhaitez simplement utiliser un peu plus ou un peu moins de détergent pour une seule brassée, appuyez sur le bouton **Options** et sélectionnez **Detergent Level (Niveau de détergent)** ou **Softener Level (Niveau d'assouplissant)** pour modifier la quantité de détergent pour cette brassée. Si vous utilisez du détergent ultra-concentré ou souhaitez simplement utiliser plus ou moins de détergent ou d'assouplissant pour chaque brassée, consultez les instructions qui se trouvent dans **Default Det. Dispense (Réservoir de détergent par défaut)** ou **Default Soft. Dispense (Réservoir d'assouplissant par défaut)** sous **Additional Settings (Paramètres supplémentaires)**.

**Q : Comment dois-je calculer la quantité de détergent à distribuer par défaut?**

**R :** Suivez les renseignements qui se trouvent sur l'emballage du détergent. Divisez le nombre total d'onces liquides qui se trouvent dans le contenant par le nombre approximatif de brassées moyennes ou normales. Par exemple, si la bouteille contient 100 oz liq. et qu'il est indiqué sur l'emballage que cette quantité permet de **laver 64 brassées moyennes**, vous obtiendrez le résultat suivant :  $100 / 64 = 1,6$  oz liq. par brassée. Si vous utilisez généralement la quantité recommandée par le fabricant, utilisez l'option de 0,8 oz liq. par défaut. Ne réglez pas la fonctionnalité **ezDispense** par défaut à une quantité supérieure à la quantité maximale recommandée (pour les grosses brassées). Pour obtenir de l'aide pour calculer la quantité nécessaire, utilisez l'application **LG ThinQ**.

- Q :** Comment s'utilisent les détergents spéciaux pour les vêtements de sport et les articles lavables à la main?
- R :** Désactivez la fonctionnalité **ezDispense** et utilisez le distributeur manuel.
- Q :** Puis-je utiliser du détergent en poudre dans les réservoirs **ezDispense**?
- R :** Utilisez le distributeur manuel pour les détergents en poudre. N'utilisez pas de détergent en poudre dans les réservoirs **ezDispense**.

## Messages d'erreur

| Symptômes            | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Door open</b>     | <p><b>La porte est ouverte.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez la porte et fermez-la de nouveau. Si le message continue à apparaître, débranchez le cordon d'alimentation et communiquez avec un technicien.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Door unlocked</b> | <p><b>La porte n'est pas bien fermée.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez qu'aucun objet ne se trouve autour de la porte ou du joint de la porte. Si le message continue à apparaître, débranchez le cordon d'alimentation et communiquez avec un technicien.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Water supply</b>  | <p><b>Les robinets d'entrée d'eau ne sont pas complètement ouverts.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les robinets d'entrée d'eau sont complètement ouverts.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                      | <p><b>Les tuyaux d'entrée d'eau sont pliés, pincés ou écrasés.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pliés, pincés ou écrasés derrière ou sous la laveuse. Faites attention lorsque vous déplacez la laveuse pendant le nettoyage ou l'entretien.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      | <p><b>Les filtres d'entrée d'eau sont bouchés.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les filtres d'entrée. Consultez la partie <b>ENTRETIEN</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      | <p><b>La pression d'eau de la résidence est trop faible.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez un autre robinet pour vous assurer que la pression d'eau de la maison est adéquate et que le débit n'est pas restreint.</li> <li>Débranchez les tuyaux d'entrée d'eau de la laveuse et faites couler quelques gallons d'eau dans les tuyaux pour rincer les saletés qui pourraient s'y trouver.</li> <li>Si le débit est trop faible, communiquez avec un plombier pour faire réparer les conduites d'alimentation en eau.</li> </ul> |
|                      | <p><b>L'alimentation d'eau est connectée avec des boyaux antifuite.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'utilisation de tuyaux de limitation des fuites n'est pas recommandée. Ces tuyaux peuvent s'activer faussement et empêcher la laveuse de se remplir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Drainage</b>      | <p><b>Le tuyau de vidange est écrasé, pincé ou bouché.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas obstrué et qu'il n'est pas pincé derrière ou sous la laveuse.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      | <p><b>L'extrémité du tuyau de vidange se trouve à plus de 2,4 m (96 po) au-dessus de la partie inférieure de la laveuse.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacez l'extrémité du tuyau de vidange de façon à ce qu'il ne se trouve pas à une hauteur de plus de <b>2,4 m (96 po)</b>. Pour une performance optimale, l'extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être plus haut que 168 cm (66 po).</li> </ul>                                                                                                                          |
| <b>Unbalance</b>     | <p><b>La brassée est trop petite.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajoutez des articles supplémentaires pour permettre à la laveuse d'équilibrer la brassée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Symptômes                  | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Unbalance</b>           | <b>Des articles lourds sont mélangés avec des articles légers.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Essayez toujours de laver des articles d'un poids similaire pour permettre à la laveuse de distribuer la charge uniformément durant l'essorage.</li> </ul>              |
|                            | <b>La brassée est déséquilibrée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Redistribuez manuellement la brassée si les articles se sont enchevêtrés et empêchent le bon fonctionnement du rééquilibrage automatique.</li> </ul>                                                  |
| <b>No water detected</b>   | <b>Le capteur de niveau d'eau ne fonctionne pas correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez les robinets, débranchez la laveuse et appelez un technicien.</li> </ul>                                                                                          |
| <b>Motor error</b>         | <b>Une erreur de moteur s'est produite.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez la laveuse reposer pendant 30 minutes et redémarrez le cycle.</li> <li>Si le code d'erreur s'affiche toujours, contactez un technicien.</li> </ul>                                     |
| <b>Water too high</b>      | <b>Le niveau d'eau est trop élevé en raison d'une soupape défectueuse.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez les robinets, débranchez la laveuse et appelez un technicien.</li> </ul>                                                                                 |
| <b>Freeze error</b>        | <b>Le tuyau d'arrivée, le tuyau de vidange ou la pompe de vidange sont gelés.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez la section Entretien dans les climats froids.</li> </ul>                                                                                       |
| <b>No temp detected</b>    | <b>Erreur de commande.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Débranchez la laveuse et attendez 60 minutes. Rebranchez l'alimentation et réessayez.</li> <li>Si le code d'erreur s'affiche toujours, contactez un technicien.</li> </ul>                                      |
| <b>Vibration sensor</b>    | <b>Le capteur de vibration ne fonctionne pas bien.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Communiquez avec un centre de services.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| <b>Turbidity sensor</b>    | <b>Le capteur de turbidité ne fonctionne pas bien.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Communiquez avec un centre de services.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| <b>Steam error</b>         | <b>La fonctionnalité de vapeur n'a pas fonctionné correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Communiquez avec un centre de services.</li> </ul>                                                                                                                     |
| <b>Power failure</b>       | <b>Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation n'était pas bien branché.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li> Branchez le cordon d'alimentation et appuyez sur le bouton <b>Démarrer/pause</b> (démarrer/pause) pour redémarrer le cycle.</li> </ul> |
| <b>Oversudsing</b>         | <b>Trop de détergent est utilisé.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>N'ajoutez pas plus de détergent que la quantité recommandée.</li> </ul>                                                                                                                              |
|                            | <b>Trop de mousse détectée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La laveuse fera fonctionner le cycle de réduction de mousse pendant environ 2 heures.</li> </ul>                                                                                                           |
| <b>Voltage abnormality</b> | <b>Tension anormale détectée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Débranchez la fiche d'alimentation. Si l'erreur se reproduit, communiquez avec un technicien.</li> </ul>                                                                                                 |

## Messages d'erreur de la fonctionnalité ezDispense

| Symptômes              | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Check det. Tank</b> | <b>La quantité de détergent liquide dans le réservoir n'a pas diminué.</b><br><b>Du détergent est resté dans le réservoir pendant une longue période et a durci.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez soigneusement le réservoir de détergent, remplissez-le de détergent liquide, installez-le dans le tiroir et lancez un cycle de nettoyage. Si l'erreur s'affiche continuellement, communiquez avec un technicien.</li> </ul> |

| Symptômes                      | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No detergent                   | <b>La fonctionnalité d'injection automatique de détergent ne fonctionne pas correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec un centre de services.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Check soft. Tank               | <b>La quantité d'assouplissant dans le réservoir n'a pas diminué.</b><br><b>De l'assouplissant est resté dans le réservoir pendant une longue période et a durci.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez soigneusement le réservoir d'assouplissant, remplissez-le d'assouplissant liquide, installez-le dans le tiroir et lancez un cycle de nettoyage. Si l'erreur s'affiche continuellement, communiquez avec un technicien.</li> </ul> |
| No softener                    | <b>La fonctionnalité d'injection automatique d'assouplissant ne fonctionne pas correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec un centre de services.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ezDispense <sup>MC</sup> error | <b>La fonctionnalité ezDispense n'a pas fonctionné correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec un centre de services.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Drawer open                    | <b>Un cycle de lavage a été lancé sans que le tiroir ait été complètement fermé.</b><br><b>Le tiroir a été ouvert durant le cycle de lavage.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fermez le tiroir complètement. Si l'erreur s'affiche continuellement, communiquez avec un technicien.</li> </ul>                                                                                                                                                |

## Bruits

| Symptômes                                                      | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cliquètement                                                   | <b>Un signal sonore se fait entendre lorsque la porte se verrouille et se déverrouille.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vaporisation ou sifflement                                     | <b>Eau qui est distribuée ou qui circule durant le cycle.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bourdonnement ou gargouillement                                | <b>La pompe d'évacuation pompe l'eau de la laveuse quelques fois durant un cycle.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| De l'eau qui remue                                             | <b>Un liquide dans l'anneau d'équilibrage autour du pulseur aide le panier à tourner en douceur.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Eau ajoutée après que la laveuse a déjà commencé à fonctionner | <b>La laveuse s'adapte en fonction de la grosseur et du type de brassée, et rajoute plus d'eau au besoin.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                | <b>La brassée est peut-être déséquilibrée. Si la laveuse détecte que la brassée est déséquilibrée, elle arrête de fonctionner et se remplit pour redistribuer la charge.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                           |
|                                                                | <b>La laveuse dilue peut-être les additifs pour la lessive pour les ajouter à la brassée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          |
| Claquement et cliquetis                                        | <b>Des objets étrangers (p. ex. clés, pièces de monnaie ou épingles de sûreté) peuvent se retrouver dans le tambour ou la pompe.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez la laveuse et vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers dans le tambour et le filtre d'évacuation.</li> <li>• Si le bruit persiste après le redémarrage de la laveuse, communiquez avec un centre de service.</li> </ul> |

| Symptômes                                                                        | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bruit sourd</b>                                                               | <b>Les grosses brassées peuvent produire un bruit sourd.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est normal. Si le bruit persiste, la laveuse est probablement déséquilibrée. Arrêtez et redistribuez la brassée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                  | <b>La brassée est peut-être déséquilibrée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suspendez le cycle et répartissez la brassée après le déverrouillage de la porte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Bruit de vibrations</b>                                                       | <b>Il reste du matériel d'emballage sur la laveuse.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez la partie <b>Déballage et retrait du matériel d'emballage</b> dans la section <b>INSTALLATION</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                  | <b>La brassée est peut-être mal distribuée dans le tambour.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suspendez le cycle et répartissez la brassée après le déverrouillage de la porte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                  | <b>Les pieds de nivellement ne sont pas tous fermement et également appuyés sur le plancher.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez la partie <b>Mise à niveau de la laveuse</b> dans la section <b>INSTALLATION</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                  | <b>Le plancher n'est pas assez solide.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le plancher est solide et qu'il ne fléchit pas. Consultez la partie <b>Plancher</b> dans la section <b>INSTALLATION</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |
| <b>Bruit de grincement</b>                                                       | <b>Il reste du matériel d'emballage sur la laveuse.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez la partie <b>Déballage et retrait du matériel d'emballage</b> dans la section <b>INSTALLATION</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Bruit de claquement lorsque la laveuse se remplit d'eau (coup de bélier).</b> | <b>La plomberie dans la maison bouge ou fléchit quand les soupapes d'eau dans la laveuse se referment.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le coup de bélier n'est pas le résultat d'un défaut de la laveuse. Installez des dispositifs antibéliers (achetés séparément dans une quincaillerie ou un centre de bricolage pour la maison) entre le boyau de remplissage et la laveuse pour les meilleurs résultats.</li> </ul> |
|                                                                                  | <b>La pression de l'arrivée d'eau dans la maison est très élevée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le régulateur de l'arrivée d'eau à une pression plus faible ou contactez un plombier.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |

## Fonctionnement

| Symptômes          | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fuite d'eau</b> | <b>Les tuyaux ne sont pas raccordés correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites, de fissures et de fentes dans les tuyaux et les raccords.</li> <li>• Vérifiez et serrez le raccordement des boyaux.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                    | <b>Les tuyaux d'évacuation de la résidence sont bouchés.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La laveuse évacue l'eau très rapidement. Vérifiez si l'eau refoule du tuyau d'évacuation pendant l'évacuation de la cuve. Si vous voyez de l'eau qui sort du drain, vérifiez que le tuyau de vidange est correctement installé et assurez-vous qu'il n'y a pas de restrictions dans le drain.</li> <li>• Communiquez avec un plombier pour réparer le tuyau de vidange.</li> </ul>                                                                               |
|                    | <b>Le tuyau de vidange est sorti du raccord de vidange ou n'est pas inséré suffisamment loin.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fixez le boyau d'évacuation au boyau d'entrée ou au tuyau vertical pour l'empêcher de se déloger durant l'évacuation de la cuve.</li> <li>• Pour les tuyaux d'évacuation plus petits, insérez le boyau d'évacuation dans le tuyau jusqu'à la bride du boyau d'évacuation. Pour les plus gros tuyaux d'évacuation, insérez le boyau d'évacuation dans le tuyau à une distance de un à deux pouces après la bride.</li> </ul> |

| Symptômes                                                   | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuite d'eau                                                 | <b>Le détergent produit trop de bulles</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Un excès de bulles peut créer des fuites. Il peut être causé par le type et la quantité de détergent utilisé. Utilisez uniquement du détergent haute efficacité (HE). La quantité normale de détergent à utiliser est du quart (1/4) ou de la moitié (1/2) de la quantité maximale recommandée par le fabricant du détergent.</li> <li>Réduisez toujours la quantité de détergent pour une petite brassée ou une brassée d'articles légèrement sales, ou si l'eau est très douce.</li> <li>N'utilisez jamais plus que la quantité maximale recommandée par le fabricant du détergent.</li> </ul> |
| Excès de bulles                                             | <b>Trop de détergent ou mauvais détergent</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si vous utilisez la fonctionnalité <b>ezDispense</b>, modifiez la quantité distribuée. Pour de plus amples renseignements, consultez la section <b>ezDispense</b>.</li> <li>Les détergents HE sont conçus spécialement pour les laveuses haute efficacité et comportent des agents de réduction de bulles. Utilisez seulement du détergent comportant le logo Haute efficacité (HE).</li> <li>Ne versez pas de détergent dans le distributeur manuel lorsque la fonctionnalité <b>ezDispense</b> est activée.</li> </ul>                                                                      |
| La laveuse ne s'allume pas.                                 | <b>Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur une prise c.a. à 3 trous (mise à la terre) de 120 VCA/60 Hz.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                             | <b>Un fusible de votre résidence est brûlé, un disjoncteur a été déclenché ou il y a une panne de courant.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez le fusible. N'augmentez pas la capacité du fusible. S'il s'agit d'un problème de surcharge du circuit, faites-le corriger par un électricien qualifié.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Le cycle de lavage prend plus de temps que d'habitude.      | <b>La laveuse ajuste automatiquement la durée du cycle en fonction de la charge, de la pression d'eau et des conditions de fonctionnement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>C'est normal. La laveuse ajuste automatiquement la durée du cycle afin d'optimiser les résultats pour le cycle sélectionné. La durée affichée n'est qu'une estimation. La durée réelle peut être différente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Distribution incomplète ou aucune distribution de détergent | <b>Les compartiments à détergent sont bouchés à cause d'un remplissage incorrect.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le détergent et les additifs sont placés dans les bons réservoirs <b>ezDispense</b>.</li> <li>Pour tous les types de détergent, assurez-vous toujours que le tiroir du distributeur est complètement fermé avant le démarrage du cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                             | <b>Trop de détergent utilisé.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la quantité suggérée de détergent est utilisée selon les recommandations du fabricant. Vous pouvez aussi diluer le détergent avec de l'eau jusqu'au niveau de remplissage maximal du compartiment pour éviter les obstructions. N'utilisez que des détergents HE (haute efficacité).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                             | <b>REMARQUE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez toujours aussi peu de détergent que possible. Les laveuses à haute efficacité (HE) n'ont besoin que d'une très petite quantité de détergent pour obtenir des résultats optimaux. Utiliser trop de détergent causera un lavage et un rinçage de mauvaise qualité et pourrait entraîner des odeurs dans la laveuse.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                             | <b>Approvisionnement en eau insuffisant</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les robinets d'eau chaude et d'eau froide sont tous les deux complètement ouverts.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Symptômes                                                            | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Distribution incomplète ou aucune distribution de détergent</b>   | <b>Résidus normaux</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal qu'une petite quantité de détergent demeure dans le distributeur. Si ces résidus s'accumulent, ils peuvent empêcher la distribution normale des produits. Consultez les directives de nettoyage.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| <b>La laveuse ne fonctionne pas.</b>                                 | <b>Le panneau de contrôle s'est éteint après une période d'inactivité.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>C'est tout à fait normal. Appuyez sur le bouton <b>Marche/arrêt</b> pour allumer la laveuse.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                      | <b>La laveuse est débranchée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché dans une prise électrique.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                      | <b>L'approvisionnement en eau est fermé.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez complètement le robinet d'eau froide et le robinet d'eau chaude.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                      | <b>Les commandes ne sont pas réglées correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le cycle a été réglé correctement, fermez la porte et appuyez sur le bouton <b>Démarrer/pause</b> pour démarrer le cycle de lavage.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                |
|                                                                      | <b>La porte est ouverte.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez la porte et assurez-vous que rien n'est coincé dans la porte, ce qui l'empêcherait de se fermer complètement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                      | <b>Le disjoncteur ou le fusible du circuit est déclenché ou brûlé.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les disjoncteurs et les fusibles de la maison. Remplacez les fusibles grillés ou remettez les disjoncteurs en place. La laveuse doit être branchée sur un circuit électrique indépendant.</li> </ul>                                                                                                                                  |
|                                                                      | <b>Vous n'avez pas appuyé sur le bouton Démarrer/pause après avoir réglé le cycle.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton <b>Marche/arrêt</b> puis resélectionnez le cycle souhaité et appuyez sur le bouton <b>Démarrer/pause</b>. Si vous n'appuyez pas sur le bouton <b>Démarrer/pause</b> dans un certain délai, la laveuse s'éteindra. (Le délai peut varier selon le modèle, et se situer entre 4 et 60 minutes.)</li> </ul> |
|                                                                      | <b>La pression d'eau est très faible.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez un autre robinet de votre résidence pour vérifier si la pression d'eau est adéquate.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>La laveuse s'arrête pendant quelques minutes, puis redémarre.</b> | <b>La laveuse est trop froide.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si la laveuse a été exposée à des températures sous le point de congélation pendant une longue période, laissez-la se réchauffer avant d'appuyer sur le bouton <b>Marche/arrêt</b>. Sinon, l'écran ne s'allumera pas.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
|                                                                      | <b>Un dispositif de protection du moteur a été activé afin d'éviter la surchauffe du moteur.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. Si le dispositif de protection du moteur s'active, la laveuse s'arrête pendant quelques minutes, puis redémarre.</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
|                                                                      | <b>Le filtre est obstrué.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les filtres d'entrée des soupapes d'entrée d'eau ne sont pas bouchés. Reportez-vous à la partie <b>Nettoyage des filtres d'entrée d'eau</b> dans la section <b>ENTRETIEN</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                   |
|                                                                      | <b>Les boyaux d'entrée d'eau sont peut-être écrasés.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si les boyaux d'entrée d'eau sont écrasés ou bouchés.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>La cuve ne se remplit pas correctement.</b>                       | <b>Efficacité énergétique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il s'agit d'une laveuse à haute efficacité (HE). Par conséquent, les réglages du niveau d'eau de cette laveuse peuvent être différents de ceux des laveuses classiques.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                      | <b>Approvisionnement en eau insuffisant</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les robinets d'eau chaude et d'eau froide sont tous les deux complètement ouverts.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Symptômes                                                           | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La cuve ne se remplit pas correctement.</b>                      | <b>La porte de la laveuse est ouverte.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez la porte et assurez-vous que rien n'est coincé dans la porte, ce qui l'empêcherait de se fermer complètement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                     | <b>Le niveau d'eau est trop bas.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Normalement, l'eau ne recouvre pas les vêtements. Le niveau de remplissage est optimisé en fonction du mouvement de lavage pour offrir des résultats de lavage optimaux.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>L'eau dans la laveuse ne s'écoule pas ou s'écoule lentement.</b> | <b>Le tuyau de vidange est écrasé, pincé ou bouché.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas obstrué et qu'il n'est pas pincé derrière ou sous la laveuse.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                     | <b>L'extrémité du tuyau de vidange se trouve à plus de 2,4 m (96 po) au-dessus de la partie inférieure de la laveuse.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacez l'extrémité du tuyau de vidange de façon à ce qu'il ne se trouve pas à une hauteur de plus de 2,4 m (96 po). Pour une performance optimale, l'extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être plus haut que 168 cm (66 po).</li> </ul>                                                                                                       |
| <b>Le javellisant n'est pas distribué.</b>                          | <b>Le couvercle du distributeur de javellisant n'est pas correctement installé (sur certains modèles).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le couvercle du javellisant est correctement installé et s'est bien mis en place avant le début du cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                     | <b>Le distributeur de javellisant est sale ou obstrué.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Soulevez le couvercle du distributeur de javellisant et nettoyez le réservoir. La charpie et les autres débris qui s'accumulent dans le distributeur peuvent empêcher une bonne distribution du javellisant.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| <b>Le javellisant est distribué trop tôt.</b>                       | <b>Le distributeur de javellisant est rempli pour une brassée future.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vous ne pouvez pas mettre du javellisant dans le distributeur pour un usage futur. Le javellisant sera distribué à chaque brassée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                     | <b>Le distributeur de javellisant est trop rempli.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le remplissage excessif du distributeur de javellisant entraînera la distribution immédiate du javellisant, ce qui endommagera les articles ou la laveuse. Mesurez toujours la quantité de javellisant, mais ne dépassez jamais la ligne de capacité maximale du distributeur. Une demi-tasse de javellisant est suffisante pour la plupart des brassées. N'utilisez jamais plus d'une tasse de javellisant.</li> </ul> |

## Performances

| Symptômes     | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Plis</b>   | <b>La laveuse n'a pas été déchargée assez rapidement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez toujours les articles de la laveuse aussitôt que le cycle est terminé.</li> </ul>                                                                                                                                                                       |
|               | <b>La laveuse est surchargée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La laveuse peut être complètement remplie, mais les articles ne doivent pas être compressés dans le tambour. La porte de la laveuse doit pouvoir être fermée facilement.</li> </ul>                                                                                                     |
|               | <b>Les boyaux d'entrée d'eau chaude et d'eau froide sont inversés.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Un rinçage à l'eau chaude peut créer des plis dans les articles. Vérifiez le raccordement des boyaux.</li> </ul>                                                                                                                                   |
| <b>Taches</b> | <b>Le javellisant ou l'assouplissant est distribué trop tôt.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le compartiment du distributeur a été trop rempli ou fermé trop rapidement, ce qui a entraîné la distribution immédiate du javellisant ou de l'assouplissant. Il faut toujours mesurer le javellisant et ne jamais utiliser plus d'une tasse.</li> </ul> |

| Symptômes                             | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Taches</b>                         | <b>Un agent de blanchiment ou de l'assouplisseur a été versé directement sur les articles dans le tambour.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez toujours le distributeur pour vous assurer que les produits de lessive sont correctement distribués, au bon moment durant le cycle.</li> </ul>                                         |
|                                       | <b>On n'a pas déchargé la laveuse promptement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enlevez toujours les articles de la laveuse dès que possible après la fin du cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                              |
|                                       | <b>Les articles n'ont pas été triés correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lavez toujours les articles foncés séparément des articles blancs ou pâles pour éviter le transfert de couleurs.</li> <li>Ne lavez jamais d'articles très sales avec des articles légèrement sales.</li> </ul>                                           |
| <b>Les vêtements restent tachés</b>   | <b>Les options adéquates n'ont pas été sélectionnées.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La saleté plus importante et les taches plus tenaces peuvent nécessiter une puissance de nettoyage supplémentaire. Sélectionnez la fonctionnalité <b>Heavy (Très sale)</b> pour accroître la puissance de nettoyage du cycle sélectionné.</li> </ul> |
|                                       | <b>Taches déjà imprégnées.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les articles peuvent comporter des taches qui sont déjà imprégnées depuis un certain temps. Ces taches peuvent être difficiles à éliminer. Un lavage à la main ou un prétraitement pourrait aider à éliminer ces taches.</li> </ul>                                             |
| <b>Odeur de moisi dans la laveuse</b> | <b>Trop de détergent, ou un mauvais détergent, a été utilisé.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez uniquement un détergent à haute efficacité (HE), conformément aux instructions du fabricant.</li> </ul>                                                                                                                             |
|                                       | <b>L'intérieur du tambour n'a pas été correctement nettoyé.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez régulièrement le cycle de <b>Tub Clean (Nettoyage de la cuve)</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                         |

## Odeur

| Symptômes    | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Odeur</b> | <b>Certaines odeurs sont causées par le caoutchouc attaché à la laveuse.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cette odeur est normale pour du caoutchouc neuf, et elle disparaîtra après que la laveuse aura été utilisée à quelques reprises.</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
|              | <b>Si le joint d'étanchéité en caoutchouc et la zone d'étanchéité de la porte ne sont pas nettoyés régulièrement, des odeurs provenant de moisissures ou de corps étrangers peuvent se faire sentir.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous de nettoyer régulièrement le joint d'étanchéité de la porte, et vérifiez sous le joint si de petits articles s'y trouvent lorsque vous retirez la brassée de la laveuse.</li> </ul> |
|              | <b>Des odeurs peuvent se dégager si des corps étrangers demeurent dans le filtre de la pompe de vidange.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous de nettoyer régulièrement le filtre de la pompe de vidange.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |
|              | <b>Des odeurs peuvent se dégager si le tuyau de vidange n'est pas correctement installé, provoquant le pompage de l'eau (ce qui signifie que l'eau est réacheminée à l'intérieur de la laveuse).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque vous installez le tuyau de vidange, assurez-vous qu'il n'est pas plié ni bloqué.</li> </ul>                                                                                                  |
|              | <b>Si vous utilisez la fonction de séchage, des odeurs peuvent se dégager si des peluches et d'autres articles de lessive se fixent à l'élément chauffant. (Modèle avec sècheuse seulement)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cela ne signifie pas que l'appareil est défectueux.</li> </ul>                                                                                                                                            |

| Symptômes | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                         |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odeur     | <p>Une odeur particulière peut émaner lorsque des vêtements humides sont séchés avec de l'air chaud. (Modèle avec sècheuse seulement)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cette odeur se dissipera après un moment.</li> </ul> |

## ezDispense

| Symptômes                                                                                            | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'alarme de remplissage continue de s'afficher lorsque vous ajoutez le détergent ou l'assouplissant. | <p><b>Du détergent ou de l'assouplissant s'est accumulé sur le capteur de niveau de liquide.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez les couvercles des réservoirs et nettoyez l'intérieur des réservoirs <b>ezDispense</b> avec de l'eau chaude. Utilisez une brosse douce pour retirer tout résidu. Si l'<b>alarme de remplissage</b> s'affiche continuellement, communiquez avec un technicien.</li> </ul> <p><b>La quantité de détergent ou d'assouplissant n'est pas suffisante pour que le capteur la détecte.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajoutez du détergent ou de l'assouplissant jusqu'à la ligne <b>MAX</b> dans le compartiment.</li> </ul> |
| Une trop grande ou une trop petite quantité de détergent ou d'assouplissant est distribuée.          | <p><b>Le réglage des quantités à distribuer par défaut pourrait devoir être modifié.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez et changez le réglage des quantités à distribuer par défaut.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| La fonctionnalité ezDispense ne distribue pas de détergent ni d'assouplissant.                       | <p><b>La fonctionnalité ezDispense est désactivée.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Activez la fonctionnalité <b>ezDispense</b>.</li> </ul> <p><b>Les orifices de ventilation sont bloqués.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les orifices de ventilation qui se trouvent sur les couvercles des réservoirs à l'eau chaude.</li> </ul> <p><b>Le détergent ou l'assouplissant dans les réservoirs ezDispense a durci.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les réservoirs <b>ezDispense</b> et changez le détergent ou l'assouplissant.</li> </ul>                                                                                  |

## Wi-Fi

| Symptômes                                                                             | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil et le téléphone intelligent n'arrivent pas à se connecter au réseau Wi-Fi. | <p><b>Le mot de passe du réseau Wi-Fi a été mal saisi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Supprimez votre réseau Wi-Fi domestique et recommencez le processus de connexion.</li> </ul> <p><b>Les données mobiles de votre téléphone intelligent sont activées.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Désactivez les <b>données mobiles</b> de votre téléphone intelligent avant de connecter l'appareil.</li> </ul> <p><b>Le nom du réseau sans fil (SSID) est erroné.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être une combinaison de lettres et de chiffres anglais. (N'utilisez pas de caractères spéciaux.)</li> </ul> <p><b>La fréquence du routeur n'est pas de 2,4 GHz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seule une fréquence de routeur de 2,4 GHz est prise en charge. Réglez le routeur sans fil à 2,4 GHz et connectez-y l'appareil. Pour connaître la fréquence du routeur, informez-vous auprès de votre fournisseur de services Internet ou du fabricant du routeur.</li> </ul> |

| Symptômes                                                                             | Causes possibles et solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil et le téléphone intelligent n'arrivent pas à se connecter au réseau Wi-Fi. | <b>L'appareil et le routeur sont trop éloignés l'un de l'autre.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si l'appareil est trop éloigné du routeur, le signal peut être faible et la connexion peut ne pas être configurée correctement. Placez le routeur plus près de l'appareil ou achetez et installez un répéteur Wi-Fi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                       | <b>LG ThinQ demande un mot de passe pour se connecter au produit.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si on vous demande de fournir un mot de passe pour vous connecter au <b>produit</b> (et non à votre réseau domestique) pendant la configuration du Wi-Fi, entrez les quatre derniers caractères du nom du réseau, répétés deux fois, sans espace. Par exemple, si le nom du réseau est LG_XXXX_8b92, vous devez saisir 8b928b92 comme mot de passe. Le mot de passe est sensible à la casse et les quatre derniers caractères sont uniques à votre appareil.</li></ul> |

# GARANTIE LIMITÉE

## CANADA

### CONDITIONS

**AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À L'ARBITRAGE STIPULANT QUE VOUS ET LG DEVEZ RÉSOUDRE TOUT DIFFÉREND PAR ARBITRAGE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE NE LE PERMETTENT PAS OU, DANS LE CAS D'AUTRES JURIDICTIONS, SI VOUS CHOISISSEZ DE VOUS RETIRER. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION D'ARBITRAGE N'EST PAS APPLICABLE AUX CLIENTS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO. EN ARBITRAGE, LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION INTITULÉE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS » CI-DESSOUS.**

Si votre laveuse LG («Produit») a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» ou un offrira un remboursement au prorata après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, cacheté d'un détaillant autorisé et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

| <b>PÉRIODE DE GARANTIE : (Remarque : Dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication.)</b> |                                                                      |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Laveuse</b>                                                                                                                                                                     | <b>Cuve en acier inoxydable</b>                                      | <b>Moteur à entraînement direct (stator ou rotor)</b>               |
| Un (1) an à compter de la date initiale d'achat au détail                                                                                                                          | Trois (3) ans à compter de la date initiale d'achat au détail.       | Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.          |
| Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles seulement)                                                                                                               | Pièces seulement (le consommateur sera facturé pour la main-d'œuvre) | Pièce seulement (le consommateur sera facturé pour la main-d'œuvre) |

- Les produits et les pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie d'origine ou durant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et les pièces de remplacement peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou réusinés, à la seule discrétion de LGECI.
- Une preuve de l'achat original indiquant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

**LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS, À MOINS QU'UNE TELLE LIMITATION SOIT INTERDITE PAR LES LOIS DE VOTRE PROVINCE DE RÉSIDENCE. SAUF SELON LES MODALITÉS EXPRESSÉMENT PRÉVUES CI-DESSUS, OU SI LA LOI DE LA PROVINCE DE RÉSIDENCE L'INTERDIT, LGECI NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, ET PAR LA PRÉSENTE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE DÉCLARATION NE POURRA LIER LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉVUE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS LGECI, LE FABRICANT OU LE DÉTAILLANT DU PRODUIT NE SONT RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'UTILISATION OU TOUT AUTRE DOMMAGE DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU**

**OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.**

Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez peut-être jouir d'autres droits qui peuvent varier en fonction de la province et des lois qui y sont appliquées. Toute clause de cette garantie limitée qui annule ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est dissociable si elle entre en conflit avec la loi provinciale, sans toutefois affecter le reste des conditions de cette garantie.

**LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :**

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Les dommages ou la défaillance du produit causés par une panne de courant, une interruption de l'alimentation électrique ou une mauvaise alimentation en électricité;
- Les dommages ou la défaillance causés par des conduites d'eau qui fuient ou qui sont brisées, des conduites d'eau gelées, des conduites de drainage obstruées, une alimentation en eau inadéquate ou interrompue ou un apport d'air insuffisant;
- Les dommages ou les défaillances attribuables à l'utilisation du produit dans un milieu corrosif ou à un usage contraire aux instructions du manuel d'utilisation;
- Les dommages ou la défaillance du produit causés par des accidents, des insectes nuisibles, de la vermine, la foudre, le vent, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle, ou toute autre cause indépendante de la volonté de LGECI ou du fabricant;
- Les dommages ou la défaillance causés par une mauvaise utilisation, un abus, une installation inadéquate, une mauvaise réparation ou un entretien inadéquat du produit. Une mauvaise réparation comprend l'utilisation de pièces non approuvées ou non spécifiées par LGECI. L'installation ou l'entretien inadéquats comprennent une installation ou un entretien contraires aux instructions du manuel d'utilisation du produit;
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Les dommages ou la défaillance causés par un courant électrique, une tension ou des codes de plomberie incorrects;
- Les dommages ou la défaillance causés par un usage autre qu'une utilisation domestique normale, y compris, mais sans s'y limiter, une utilisation commerciale ou industrielle, y compris dans des bureaux commerciaux ou dans des installations récréatives, ou de toute autre façon décrite dans le manuel d'utilisation du produit;
- Les dommages ou les défaillances causés par l'utilisation d'accessoires, de composants ou de produits de nettoyage qui ne sont pas approuvés ou autorisés par LGECI;
- Les dommages ou la défaillance causés par le transport et la manutention, y compris les rayures, les bosses, les entailles ou autres dommages à la finition du produit, à moins que ces dommages ne résultent de défauts de pièce ou de main-d'œuvre et soient rapportés à LGECI dans la première semaine suivant la livraison du produit;
- Les dommages ou les éléments manquants de tout affichage, boîte ouverte, produit remis à neuf ou produit en rabais;
- Tout produit remis à neuf ou tout autre produit vendu « tel quel », « tel que disponible », « avec tous les défauts », ou tout avis de non-responsabilité semblable;
- Les produits dont le numéro de série original a été retiré, modifié ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- L'augmentation des coûts des services publics et les dépenses supplémentaires connexes associées de quelque façon que ce soit au produit;
- Le remplacement des ampoules, des filtres, des fusibles ou de tout autre article consommable;

- Les coûts associés au retrait et à la réinstallation du produit aux fins de réparation;
- Les bruits liés au fonctionnement normal, le non-respect des directives du manuel d'utilisation, d'entretien ou d'installation de même que l'utilisation de l'appareil dans un environnement inadéquat ne sont pas couverts par cette garantie.
- La couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

**Tous coûts et dépenses associés aux circonstances exclues ci-dessus, énumérés sous la rubrique « Cette garantie limitée ne couvre pas » sont à la charge du consommateur.**

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES, VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Appelez le 1 888 542-2623 (7 h à minuit, pendant toute l'année) et sélectionnez l'option appropriée à partir du menu, ou visitez le site web au <http://www.lg.com>.

## PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS :

SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUS LES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY ET À INTENTER OU À PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION NE S'APPLIQUE PAS AUX CONSOMMATEURS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO.

**Définitions.** Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada inc., ses sociétés mères, filiales et sociétés affiliées, et leurs dirigeants, employés, administrateurs, agents, bénéficiaires, prédécesseurs titulaires des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » ou « réclamation » désignent tout différend ou litige ou toute réclamation de quelque nature que ce soit (qu'elle soit fondée sur un contrat, délit, statut, règlement, ordonnance, fraude, fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable) liés de quelque manière que ce soit à la vente, à l'état ou au rendement du produit ou à la présente garantie limitée, ou découlant de ceux-ci.

**Avis de différend.** Dans l'éventualité où vous avez l'intention d'engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord aviser LG par écrit au moins 30 jours avant le début de l'arbitrage en envoyant une lettre à l'attention de l'équipe juridique de LGECI au 20, Norelco Drive, North York (Ontario), Canada, M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG acceptez de discuter en toute bonne foi dans le but de régler votre réclamation à l'amiable. L'avis doit indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone, identifier le produit faisant l'objet de la réclamation et décrire la nature de la réclamation ainsi que le redressement demandé. Si vous et LG ne parvenez pas à résoudre le différend dans les 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, le différend sera résolu par un arbitrage exécutoire conformément à la procédure décrite dans les présentes. Vous et LG convenez tous deux que, pendant la procédure d'arbitrage, les modalités (y compris tout montant) de toute offre de règlement faite par vous ou LG ne seront pas divulguées à l'arbitre jusqu'à ce que l'arbitre tranche le différend.

**Accord sur l'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif.** À défaut de résoudre le différend au cours de la période de 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, vous et LG acceptez de résoudre toute réclamation entre vous et LG uniquement par arbitrage exécutoire sur une base individuelle, à moins que vous choisissiez de vous retirer, comme il est indiqué ci-dessous, ou que vous résidiez dans une province ou un territoire qui empêche la pleine application de cette clause dans les circonstances des réclamations en question (dans ce cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure permise par la loi applicable, tout différend entre vous et LG ne doit pas être combiné ou consolidé avec un différend impliquant le produit ou la réclamation de toute autre personne ou entité. Plus précisément, sans limitation de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas permise par la loi, tout différend entre vous et LG ne pourra en aucun cas se poursuivre sous forme de recours collectif ou d'action dérivée. Au lieu de l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut intenter une demande en justice auprès de la Cour des petites créances, mais cette demande auprès de la Cour des petites créances ne peut être intentée sous forme de recours collectif ou d'action dérivée, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas

autorisée par la loi dans votre province ou territoire de compétence pour une réclamation en cause entre vous et LG. Cette disposition ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario. Conformément à la législation provinciale, le consommateur et LG peuvent convenir de résoudre le litige en utilisant toute procédure disponible, y compris l'amorce d'une action devant la Cour supérieure de justice.

**Règles et procédures d'arbitrage.** Pour engager l'arbitrage d'une réclamation, une demande écrite d'arbitrage doit être soumise par vous ou LG. L'arbitrage sera privé et confidentiel, et se déroulera sur une base simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties en vertu de la loi et des règles provinciales ou territoriales sur l'arbitrage commercial de la province ou du territoire où vous résidez. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG à l'adresse LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department- Arbitration, 20, Norelco Drive, North York (Ontario), M9L 2X6. Cette disposition relative à l'arbitrage est régie par la législation provinciale ou territoriale applicable en matière d'arbitrage commercial. Pour les consommateurs de l'Ontario, la législation applicable en matière d'arbitrage ne s'applique que si les consommateurs acceptent de soumettre le litige à l'arbitrage. Un jugement peut être rendu sur décision de l'arbitre devant tout tribunal compétent. Toute question doit être tranchée par l'arbitre, à l'exception des questions relatives à la portée et à l'applicabilité de la disposition relative à l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui doivent être tranchées par la cour. L'arbitre est lié par les modalités de cette disposition.

**Loi applicable.** La loi de votre province ou territoire d'achat régira cette garantie limitée et tout différend entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties s'en remettront à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire d'achat pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

**Coûts/frais.** Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. Dès réception de votre demande écrite d'arbitrage, LG réglera rapidement tous les frais de dépôt à l'arbitrage, à moins que vous réclamiez plus de 25 000 \$ en dommages-intérêts, et dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage pour tout arbitrage engagé conformément aux règles d'arbitrage applicables et de cette disposition relative à l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage, LG paiera les frais et honoraires de vos avocats, dans la mesure où ils sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité raisonnable de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (déterminés par les normes énoncées dans les lois applicables), alors le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous convenez de rembourser LG pour toutes les sommes déjà versées par l'entreprise, sommes que vous seriez autrement dans l'obligation de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

**Audiences et emplacement.** Si votre réclamation est de 25 000 \$ ou moins, vous pouvez choisir que l'arbitrage soit mené seulement (1) sur la base des documents soumis à l'arbitre, (2) par l'intermédiaire d'une audience téléphonique, ou (3) par l'intermédiaire d'une audience en personne, tel qu'il est établi par les règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation est supérieure à 25 000 \$, le droit à une audience sera déterminé par les règles d'arbitrage applicables. Toute audience d'arbitrage en personne se tiendra au lieu d'arbitrage le plus proche et le plus pratique pour les deux parties, dans la province ou le territoire où vous résidez, à moins que vous et LG conveniez d'un autre lieu ou d'un arbitrage téléphonique.

**Divisibilité et renonciation.** Si une partie de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) est inapplicable, les autres dispositions resteront pleinement en vigueur dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable. Si LG ne parvient pas à faire respecter strictement toute disposition de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage), cela ne signifie pas que LG a l'intention de renoncer ou a renoncé à toute disposition ou partie de la présente garantie limitée.

**Option de retrait.** La disposition d'arbitrage stipule que vous et LG devez résoudre tout différend par arbitrage exécutoire plutôt que devant un tribunal, à moins que les lois de votre province ou territoire ne le permettent pas, ou, dans le cas d'autres systèmes juridiques, si vous choisissez de vous retirer. Cette disposition d'arbitrage ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario.

Pour les personnes qui relèvent des dispositions relatives à l'arbitrage obligatoire, vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni vous ni LG ne pouvez obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à [optout@lge.com](mailto:optout@lge.com) avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1 800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en vous rendant au [https://www.lg.com/ca\\_fr/trouvermodele\\_serie/](https://www.lg.com/ca_fr/trouvermodele_serie/)).

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, la loi de votre province ou territoire de résidence régira cette garantie limitée et tout litige entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties acceptent de s'en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de résidence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Vous pouvez uniquement vous retirer de la procédure de résolution des différends de la manière décrite ci-dessus (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone); aucune autre forme d'avis ne sera valable pour vous retirer de la procédure de résolution des différends. Le retrait de cette procédure de résolution des différends n'aura aucune incidence sur la couverture de la garantie limitée, et vous continuerez de profiter de tous les avantages de cette dernière. Si vous conservez ce produit et ne vous retirez pas de la procédure, vous acceptez toutes les conditions de la disposition relative à l'arbitrage décrites ci-dessus.

**Conflit de modalités.** En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et du contrat de licence d'utilisateur final (« CLUF ») en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLUF.







**LG Customer Information Center**

For inquiries or comments,  
visit **www.lg.com** or call:

**1-800-243-0000** U.S.A.

**1-888-542-2623** CANADA

**Register your product Online!**

**www.lg.com**

**Centro de Información al Cliente LG**

Para consultas o comentarios, visite  
**www.lg.com** o llame por teléfono:

**1-800-243-0000** EE.UU.

**1-888-542-2623** CANADÁ

**¡Registre su producto en línea!**

**www.lg.com**

**Centre de Service à la Clientèle de LG**

Pour des questions ou des commentaires,  
visitez **www.lg.com/ca\_fr** ou appelez :

**1-800-243-0000** ÉTATS-UNIS

**1-888-542-2623** CANADA

**Enregistrez votre produit en ligne!**

**www.lg.com/ca\_fr**